

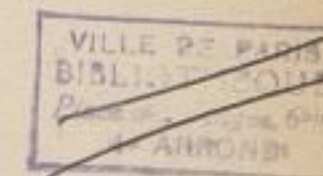
5^e ÉDITION avec les Récitatifs ajoutés par L'AUTEUR

~~4074~~

~~054~~

FAUST

Opéra en cinq Actes



DE

Jules BARBIER et Michel CARRÉ

Musique de

Ch. GOUNOD

PARTITION CHANT ET PIANO
Transcrite par LÉO DELIBES

Prix net : 80 fr.
Majoration comprise

Paris, CHOUDENS Editeur

95, rue du Faubourg Saint-Honoré et 38, rue Montaigne

DISCOTHEQUE CENTRALE DE PARIS
CENTRE DE DOCUMENTATION

C 31 Ex. 1

S

M

FAUST

5^e ÉDITION avec les Récitatifs ajoutés par L'AUTEUR
Réduits au Piano par EMILE PÉRIER

~~1014~~

Représenté à Paris sur la scène du THÉÂTRE LYRIQUE en Mars 1859

~~054~~

Direction de M. LÉON CARVALHO

Chef d'Orchestre M. A. DELÈTTE

321 Représentations

LE DOCTEUR FAUST	<i>Ténor</i>	MM. BARBOT
MÉPHISTOPHÉLÈS	<i>Baryton-Basse</i>	BALANQUÉ
VALENTIN	<i>Baryton</i>	REYNALD
WAGNER	<i>Baryton</i>	CIBOT
MARGUERITE	<i>Soprano</i>	M ^{mes} CARVALHO
SIEBEL	<i>Soprano</i>	FAIVRE
MARTHE	<i>Mezzo-Soprano</i>	DUCLOS

VILLE DE PARIS
BIBLIOTHÈQUE
Musique
44 ANTONDI

Représenté à Paris sur la scène de L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DE MUSIQUE en Mars 1869

Direction de M. ÉMILE PERRIN

Chef d'Orchestre M. Georges HAILN

LE DOCTEUR FAUST	<i>Ténor</i>	MM. COLIN
MÉPHISTOPHÉLÈS	<i>Baryton-Basse</i>	FAURE
VALENTIN	<i>Baryton</i>	DEVOYOD
WAGNER	<i>Baryton</i>	GASPARD
MARGUERITE	<i>Soprano</i>	M ^{mes} NILSSON
SIEBEL	<i>Soprano</i>	MAUDUIT
MARTHE	<i>Mezzo-Soprano</i>	DESBORDES

INDEX

	Pages
INTRODUCTION	1
ACTE I	
1 SCÈNE et CHŒUR	5
<i>Rien! en vain j'interroge</i> Faust, puis Chœur de coulisse	
2 DUO	13
<i>Mais ce Dieu, que peut-il pour moi?</i> Faust, Méphistophélès	
ACTE II	
3 KERMESSÉ	31
<i>Vin ou bière</i> Wagner, Chœur	
4 SCÈNE, RÉCITATIF et STROPHES	49
<i>O sainte médaille</i> Siebel, Valentin, Méphisto, Wagner, Chœur	
5 SCÈNE et CHŒUR	58
<i>Merci de ta chanson!</i> Siebel, Faust, Valentin, Méphisto Wagner, Chœur	
6 VALSE et CHŒUR	71
<i>Ainsi que la brise légère</i> Marguerite, Siebel, Faust, Méphisto, Chœur	
ACTE III	
7 COUPLETS	92
<i>Faites-lui mes aveux.</i> Siebel	
8 CAVATINE	102
<i>Quel trouble inconnu me pénètre?</i> Faust	
9 SCÈNE et AIR DES BIJOUX	108
<i>Je voudrais bien savoir</i> Marguerite	
10 SCÈNE et QUATUOR DU JARDIN	122
<i>Seigneur Dieu, que vois-je!</i> Marguerite, Marthe, Faust, Méphisto	
11 DUO	144
<i>Il se fait tard, adieu!</i> Marguerite, Faust, Méphisto	
ACTE IV	
ENTR'ACTE et RÉCITATIF	162
<i>Elles ne sont plus là</i> Marguerite, Chœur	
12 SCÈNE (<i>Marguerite au rouet</i>)	164
<i>Elles se cachaient ah! cruelles!</i> Marguerite, Siebel	
13 SCÈNE DE L'ÉGLISE	174
<i>Seigneur, daignez permettre</i> Marguerite, Méphisto, Chœur	
14 CHŒUR DES SOLDATS	187
<i>Déposons les armes</i> Siebel, Valentin, Chœur	
15 SCÈNE et SÉRÉNADE	205
<i>Qu'attendez-vous encore?</i> Faust, Méphisto	
16 TRIO DU DUEL	211
<i>Que voulez-vous, messieurs?</i> Faust, Valentin, Méphisto	
17 MORT DE VALENTIN	220
<i>Par ici, mes amis!</i> Valentin, Chœur, puis Marguerite et Siebel	
ACTE V	
18 LA NUIT DE WALPURGIS	232
<i>Dans les bruyères</i> Faust, Méphisto, Chœur	
19 SCÈNE DE LA PRISON (<i>Trio final</i>)	253
<i>Va-t'en!</i> Marguerite, Faust, Méphisto	

FAUST

Opéra en cinq Actes

JULES BARBIER
et MICHEL CARRÉ

Musique de
CH. GOUNOD

Introduction

PIANO

Adagio molto

ff *pp*

rit. *a Tempo*

p *pp* *ff* *p*

cresc. *fp* *cresc.* *fp* *cresc.* *f* *dim.* *pp*

Andante (♩ = 54)

p

M.D. *M.G.*

cre - scen - do mol -
Ped. * *Ped.* * *Ped.*

to *f*
* *Ped.* * *Ped.* *

ff

p

rit. *Tempo*
p espress.

p *cresc.*

First system of piano accompaniment on page 4. It consists of two staves (treble and bass clef). The music features triplet patterns in both hands. Dynamic markings include *cresc.* and *dim.*.

Second system of piano accompaniment on page 4. It continues the triplet patterns and includes dynamic markings *cresc.* and *dim.*.

Third system of piano accompaniment on page 4. It includes a *rit.* marking, a *p* dynamic, and an *a tempo* instruction. Pedal markings (*Ped.*) are present under the bass staff.

Fourth system of piano accompaniment on page 4. It features a *Largo* tempo marking and *pp* dynamics.

Fifth system of piano accompaniment on page 4, continuing the *Largo* tempo and *pp* dynamics.

Acte I
Scène et Chœur

№ 1

FAUST
puis les chœurs (dans la coulisse)

First system of piano accompaniment on page 5. It is labeled **PIANO** and *Moderato*. It features a treble and bass clef with dynamic markings *p* and *cresc.*.

Second system of piano accompaniment on page 5. It includes a *scen - do* marking and a *f* dynamic.

Third system of piano accompaniment on page 5. It includes a *dim.* dynamic marking.

Fourth system of piano accompaniment on page 5. It is labeled *(Lever du RIDEAU)* and includes *p* and *cresc.* dynamics.

Fifth system of piano accompaniment on page 5. It includes a variety of dynamics: *f*, *dim.*, *p*, *cresc.*, *dim.*, *p*, and *pp*.

FAUST

Rien!!.. En vain j'inter - roge, en mon ardente

veill_e, La na_ture et le Créa_teur; Pas u_ne voix ne glisse à mon o -

_reil - le Un mot — conso_la_teur! J'ai lan -
Un peu retenu

_gui, triste et so_li_tai_re. J'ai lan - gui, triste et so_li_tai_re, Sans pouvoir bri -

_ser_le lien Qui m'attache encore à la ter_re! Je ne vois

rien! je ne sais rien!.. rien! rien!

Allegretto (♩ = 84)

Andante
FAUST

Leciel pâ-lit;— devant l'aube nou-vel-le; La sombre nuit s'évanou-

avec désespoir
-it!... Encore un jour!— encore un jour qui luit!.. Ô

mort! quand viendras-tu m'abriter sous ton ai-le?

Allegro

Eh bien!— puisque la mort me fuit, Pourquoi n'irais-je

pas vers el-le?..

Andante maestoso

Sa-lut!— ô mon dernier ma-

Un peu plus vite
-tin!— Sa-lut! ô mon dernier ma-tin!— J'ar-ri-ve sans ter-

-reur— Au ter-me du voy-a-ge; Et je suis, avec ce breu-

-va-ge, Le seul maître de mon des-tin! Je suis je suis— a-vec— ce breu-

-va-ge, — Le seul maître de mon des-tin!

Allegretto (♩ = 84)

Soprani (dans la coulisse)

dim.

CHŒUR

Ah!

p

Pa_ resseu_ se fil_ le Qui sommeille en_ cor!

Dé_ jà le_ jour bril_ le Sous son manteau d'or;

Dé_ jà l'oi_ seau chan_ te Ses fol_ les chan_ sons;

L'au_ be ca_ res_ san_ te Sou_ rit_ aux moissons Le ruisseau mur.

S. - mu_ re La fleur s'ouvre au jour, Tou_ te la_ na_ tu_ re Sé_

veille à_ l'a_ mour! Tou_ te la_ na_ tu_ re Sé_ veille

FAUST

S. à_ l'a_ mour! Vains é_ chos de la joie hu_

F. - mai_ ne, Pas_ sez, pas_ sez vo_ tre che_ min!..

Andante

F. Pas_ sez, pas_ sez.

F. *fp*
 O coupe des a - îeux, qui tant de fois fut plei - ne, Pour -

F. *fp* *cresc.* *f*
 - quoi trembles-tu dans ma main? Pourquoi trembles-tu dans ma

Allegretto (♩ = 84)

F. main? —

CHOEUR
 Ténors (dans la coulisse) *p*
 Aux champs l'au -

Basses (dans la coulisse) *p*
 Aux champs l'au -

Allegretto (♩ = 84)

f *p*

T. - ro - re nous rap - pel - le, — On voit à peine l'hirondel - le. —

B. - ro - re nous rap - pel - le, — On voit à peine l'hirondel - le.

T. Qui vole et plonge, d'un coup d'ai - le — Dans la profon - deur du ciel

B. Qui vole et plonge, d'un coup d'ai - le — Dans la profon - deur du ciel

T. bleu! — Le temps est beau! — La terre est bel - le!

B. bleu! — Le temps est beau! — La terre est bel - le!

p

T. Aux champs l'au - ro - re nous rap - pel - le, — Le temps est

B. Aux champs l'au - ro - re nous rap - pel - le, — Le temps est

T. beau, La terre est bel - le! Bé - ni soit Dieu!

B. beau, La terre est bel - le! Bé - ni soit Dieu!

T. Bé - ni soit Dieu! Bé - ni
 B. Bé - ni soit Dieu! Bé - ni

FAUST
 Dieu! Dieu!

Soprani
 pp
 Bé - ni
 pp
 soit Dieu! Bé - ni

T. soit Dieu! Bé - ni
 B. soit Dieu! Bé - ni

Adagio f
 F. Dieu!
 S. soit Dieu!
 T. soit Dieu!
 B. soit Dieu!

Adagio
 pp

Duo

FAUST, MÉPHISTOPHÈLES

N° 2

Allegro agitato (♩ = 130) *Récit.*

FAUST
 Mais ce Dieu, — que peut-il pour

PIANO
 ff

F. moi? Me rendra-t-il l'amour — la jeunesse et la

ff

And^{te} maesto

F. foi? Maudites soyez-vous, ô voluptés humaines Maudites soient les chaînes

ff

F. Qui me font ramper ici-bas. — Maudit soit tout ce qui nous leur - re, Vain es.

fp

-poir qui passe avec l'heure, Rêves d'amour ou de combats; Maudit soit le bon-

-heur! maudit, te la sci-en - ce, La prière et la foi! Maudi - te sois-

-tu — pati - en - ce! A moi, Satan! — à moi!

Moderato (♩ = 80)

MÉPHIS.

Me voici! — D'où vient ta sur-

Andante

Un peu animé

-prise? Ne suis-je pas mis à la guise? L'épée au cô-

-té, la plume au chapeau L'escarcelle pleine, un riche manteau sur l'é-

-pau-le; en somme, Un vrai gen-til-hom -

-me! Un peu retenu Eh! bien! docteur, — que me veux-

-tu? Voyons; — par - le!.. Te fais-je peur? — Non. — Un peu plus vite

MÉPHIS.

FAUST

Dou-tes-tu de ma puis-san - ce? Peut - é - tre!

MÉPHIS. *Un peu retenu*
 FAUST a TO MÉPHIS.
 Mets-la donc à l'épreu - ve!.. Va-t-en! Fi! c'est la ta reconnais.
 - san - ce! Apprends de
 moi qu'avec Sa - tan L'on en doit u - ser d'au - tre
 sor - te, Et qu'il n'était pas besoin De l'appeler de si loin Pour le mettre en -
 suite à la por - te! *Allegro* Et que peux-
colla voce

F. -tu pour moi?
 MÉPHIS. *Moderato*
 Tout... tout... mais dis-moi d'abord Ce que tu
Moderato
 F. Que ferai-je de la ri - chesse?
 Mé. veux; est - ce de l'or? — Bon je
 animez un peu
 F. Plus —
 Mé. vois où le bât te bles - se! Tu veux la gloi - re?
 F. — encor! *ff* Non! Je veux un tré -
 Mé. La puis - san - ce?

F. *ff* *f*
 - sor Qui les contient tous!.. je veux la jeu.

Allegro ben Moderato (♩ = 100)

F. *ff* *dim.* *p*
 - nes - se!.. A moi les plaisirs, Les

F. jeu - nes maîtres - ses A moi leurs ca - res - ses, A moi leurs dé -

F. - sirs! A moi l'éner - gi - e Des instincts puissants,

F. *p*
 Et la folle or - gi - e Du cœur et des sens! Ar - den - te jeu.

F. - nes - se, A moi tes dé - sirs, A moi ton i - vres - se, A

F. *cre* *scen* *do*
 moi tes plai - sirs, A moi ton i - vres - se A moi

F. *rit.* *Tempo* MÉPHIS.
 tes plai - sirs! Fort bien! fort bien! fort

Mé. *colla voce* *p*
 cédez un peu
 bien! fort bien! Je puis con - ten - ter ton ca - pri -

Mé. *poco rit.* *Tempo*
 - ce, Je puis con - ten - ter ton ca - pri - ce.

FAUST

Et que te donne - rai - je en re - tour?

MÉPHIS.

Pres - que rien pres - que rien: I -

Maestoso

-ci. je suis à ton servi - ce, Mais là -

FAUST

Là - bas?.

-bas, — tu se - ras au mien! Là - animez

All^o moderato

-bas! al - lons, — si - gne.

cre - scen - do

Et quoi! ta main tremble! Que faut-il — pour te déci - der? —

Moderato

La jeunesse t'ap - pel - le;

Andante (♩ = 54) (Apparition de Marguerite au Rouet)

O - se la regar - der —

Red. * Red. * Red. *

FAUST
O merveil - le!

a Tempo

pp una corda

MÉPHIS.
Eh bien!..

marcato il canto

Mé.
que t'en sem - ble?

FAUST
Don - ne!..

Mé.
Al - lons donc!..

MÉPHIS.
Et maintenant Mai - tre, c'est moi — qui te con -

Mé.
- vie A vider cel - te cou - pe, où

Mé.
fume en bouillonnant Non plus la mort, non plus le poison,

Mé.
mais la vi - - - et

FAUST

A toi!

à toi,

à toi, fan-tôme a-do-

-rable et char-mant!

(Transformation de Faust)

Allegro ben moderato (♩ = 100)

FAUST

Je la reverrai? —
Viens! — Sans dou - te,

Allegro ben moderato

Quand? C'est bien! — En
Aujourd'hui! — En rou - te! En

rou - te! A moi — les plai -

rou - te! A

sirs. — Les jeu - nes maitres - ses! A moi — leurs ca - res - ses, A

toi — les plaisirs. — Les jeu - nes maitres - ses! A toi leurs ca -

F. moi — leurs désirs! — A moi — l'énergi - e Des instincts puis-

Mé. - res - ses, A toi leurs désirs! — A toi — l'énergi -

F. -sants, — Et la folle orgi - e Du cœur — et des sens! — Ar-

Mé. Des instincts puissants — Et la folle orgi - e Du cœur et des sens!

F. -den - te jeunes - se, A moi — tes désirs, — A moi — ton i - vres - se, A

Mé. — A toi la jeunes - se, A toi ses désirs, A toi son i -

F. moi — tes plaisirs, — A moi ton i - vres - se, A moi — tes plai -

Mé. - vresse, A toi ses plaisirs, A toi son i - vres - se, A toi — ses plai -

a Tempo

F. -sirs! A moi — ton i - vresse, A moi — tes plaisirs, A

Mé. - sirs! A — toi son i - vres - se, A — toi — ses plaisirs, A

a Tempo

F. moi ton i - vres - se, A moi,

Mé. toi - son i - vres - se, A toi,

F. à moi — tes plai_sirs! —
 Me. à toi — ses plai_sirs! —

a Tempo
sempre f

Fin du 1^{er} Acte

Acte II

Kermesse

WAGNER et les Chœurs

N^o 3

All-gretto (♩ = 84)

PIANO *ff*

1^{res} Basses (ETUDIANTS)

Vin ou - biè - re, Bière ou - vin, Que mon

ver - re Soit plein! Sans ver - go - gne, Coup sur coup, Un - i -

WAGNER

Jeune a - dep.te Du ton.neau N'en ex - cepte Que

- vro - gne — Boit tout!

p.

stacc.

l'eau! Que ta - gloi - re, Tes a - mours Soient de boi - re Tou -

- jours

1^{res} Basses (ÉTUDIANTS)

Jeune a - dep.te Du ton.neau, N'en ex - cepte Que l'eau! Que ta

gloi - re, Tes a - mours Soient de boi - re Toujours! —

f *p*

2^{des} Basses (SOLDATS)

Fil - les ou for.te-resses, C'est tout

f *p*

un, morbleut Vieux burgs jeu - nes maitresses Sont pour nous un jeu!

ff *f p* *ff*

p

Ce - lui qui sait — s'y - prendre, Sans trop de - fa - çon.

Les oblige à — se - rendre En - pay - ant ran - çon En - payant ran -

— çon!

1^{er} Ténors (BOURGEOIS)

pp

Aux jours de di - manche et de fé - te, J'aime à parler guerre et combats;

T. 1

Tan - dis que les peuples là - bas Se cassent - la - tête,

T. 1

Je vais m'asseoir sur les côtea ux Qui sont voisins de la ri - viè - re,

T. 1

Et je vois pas - ser les bateaux En vi - dant mon ver - re!

T. 1

Je vais m'asseoir sur les côtea ux Qui sont voisins de la ri - viè - re,

M.G.

T. 1

Et je vois pas - ser les bateaux En vi - dant mon ver - re!

1^{rs} Soprani (JEUNES FILLES)

Voyez ces hardis com-

-pè - res Qui viennent là-bas; Ne soyons pas trop sé-

-vè - res, Re - tardons le pas. Re - tardons le

pas, Re - tar - dons le pas!

2^{ds} Tenors (JEUNES ÉTUDIANTS)

Voyez ces mines gaillar - des Et ces airs vain-

-queurs! Amis, soyons sur nos gar - des? Te - nons bien nos

cœurs, Te - nons bien nos cœurs, Te - nons - bien nos cœurs!

2^{ds} Soprani (MATRONES)

Voyez a-près ces Donzel -

-les Courir ces messieurs! Nous sommes aussi bien qu'el -

les, Si - non beaucoup mieux, Si - non beaucoup mieux, Si - non beau - coup

1^{re} Soprani
On voudrait plai - re, Mais c'est en vain! *cre*

1^{re} Tenors
mieux! Vous vou - lez plai - re, On le sait

2^{de} Tenors
Al - lons! voi -

1^{re} Basses
De cette af - fai - re Voyons la

2^{de} Basses
Vi - ve le vin? vi - ve le vin!
Vi - ve la guer - re! Vi - ve la

pp *cre*

scen - do

S. On voudrait plai - re, Mais c'est en vain, oui c'est en

T. bien! Vous vou - lez plaire On le sait bien, On le sait

B. - sin! Al - lons! Al - lons! voi -

B. - fin! De cette af - fai - re Voyons la

B. Vi - ve le vin! Vi - ve le vin! vi - ve le

B. guer - re! Vi - ve la guer - re! la guer - re! la

scen - do

f
vain! C'est en vain! C'est en vain, en vain, en vain, en vain, en

f
bien! Le mot est fin! Le mot est fin! Le mot est

f
- sin! Vi - dons un ver - re de vin, Vi - dons un ver - re de

f
fin, Voyons la fin, Voyons la fin, Voyons la fin, Voyons la

f
vin! le vin! le

f
guer - re! Mé - tier di - vin! Mé - tier di -

ff

S. vain, C'est en vain, C'est en vain, C'est en vain, C'est en vain!

T. fin! Le mot est fin, Le mot est fin, Le mot est fin, Le mot est fin!

B. vin! Al - lons! voi - sin! Al - lons! voi - sin!

B. fin! Voyons la fin, Voyons la fin!

B. vin! Vi - ve le vin!

B. - vin! Mé - tier di - vin! Mé - tier di - vin!

S. De vo-tre co-
Vous vou-lez leur plai-re, Nous le savons bien!

T. Vi-dons vi-
Voy-ez leur co-

B. Vin ou biè-re, Bière ou vin, Que mon-
Pas de beauté fiè-re, Nous savons leur plai-re, Nous savons leur

S. -lè-re Nous ne craignons rien!
Soyez sans ver-go-gne Comme ils sont sans

T. -dons un ver-re de vin!
-lè-re, Voy-ez leur main-tien!

B. ver-re Soit-plein Sans ver-go-gne, coup sur-
plaire En un tour de main! Allons en be-so-gne, Sans peur ni ver-

S. Front qui se ren-fro-gne Rougit, voi-là tout! *p*
gout. Il faut être i-

T. Ma fem-me gro-gne Sur tous.
Leur front se ren-fro-gne El-les ont du gout!

B. coup Un i-vro-gne Boit tout! Jeune a-
-go-gne, A l'assaut par-tout, A l'assaut par-tout!

S. *p* Un galant m'ac-cep-te, Je le prends au
-nep-te, Je le dis tout haut,

T. *p* Gageons qu'on m'ac-cep-te Dès le premier mot

B. *p* -dep-te Du ton-neau, N'en ex-cep-te Que-
de ce grand pré-cep-te Fier sol-dat n'ex-cep-te

S. mot Certes l'on doit croi - re
 Pour se fai - re gloi - re De telles a -

T. Tou - jours il faut l'en croi - re, l'en croi - re, l'en
 Dès le premier mot

B. l'eau! Que - ta - gloi - re, Tes - a - mours, Soient de
 Femmen i châ - teau; Et couvert de gloi - re, Chan - te la vic -

S. A vos beaux discours Un galant m'ac -
 - mours! Il faut être i - nep - te,

T. croi - re!
 Gageons qu'on m'ac -

B. boi - re Tou - jours! Jeune a - dep - te Du ton -
 - toire Au bruit des tam - bours! de ce grand pré -

S. - cep - te Je le prends au mot!..
 Je le dis tout haut, Pour se fai - re

T. Ma femme

B. - cep - te Dès le - pre - mier mot! Fille au bras d'i -
 - neau N'en ex - cep - te Que - l'eau, Que - ta -
 - cep - te, Fier sol - dat n'ex - cep - te Femme ni château;

S. Certes l'on doit croi - re A vos beaux dis -
 gloi - re De telles a - mours, de telles a -

T. gro - gne gro - gne sur tout, il faut l'en croire, l'en croi - re Tou -
 - voi - re, Voi - là mes a - mours, Oui, voi - là voi - là mes a -

B. gloi - re, Tes - a - mours, Soient de boi - re Tou -
 Et couvert de gloi - re, Chante la victoi - re Au bruit des tam -

S. -cours!
-mours!

T. -jours! Vidons un ver-re, un ver-re, un
-mours!

B. -jours! Vin ou biè-re, Bière ou vin, Que mon ver-re Soit
-bours! Pas de beau-té fiè-re, Nous savons leur plai-re, Nous savons leur

De vo-tre co-lè-re, De vo-tre co-
Vous vou-lez leur plai-re, Vous vou-lez leur
ver-re de vin! Allons, voi-sin! Allons, voi-
Voy-ez leur co-lè-re, Voy-ez leur co-
plein, Que mon ver-re Soit plein, Que mon ver-re, Que mon
plaire En un tour de main, Nous savons leur plai-re, Nous sa-vons leur

ff

p

S. -lè-re, De vo-tre co-lè-re- Nous ne craignons rien!
plai-re, Vous voulez leur plai-re, Nous le sa-vons bien!

T. -sin! Vidons, vi-dons un ver-re de vin! Vidons un
-lè-re, Voy-ez leur co-lè-re, Voy-ez leur maintien!

B. ver-re, Que mon ver-re Soit toujours plein! Vin ou
gloi-re, Nous savons leur-plaire En un tour de main! Pas de beauté

ver-re, un ver-re, un ver-re de
biè-re, bière ou vin, Que mon ver-re Soit plein, Que mon ver-re Soit
fiè-re, Nous savons leur plai-re, Nous savons leur plaire, En un tour de

f

cresc. *ff*

S. De vo-tre co - lè - re, De vo-tre co - lè - re, De vo-tre co -
 Vous voulez leur plai - re, Vous voulez leur plai - re, Vous voulez leur

T. vin Allons, voi - sin! al-lons voi - sin! Vidons, Vi -
 Voy - ez leur co - lè - re, Voy - ez leur co - lè - re, Voy - ez leur co -

R. plein, Que mon ver - re, Que mon ver - re, Que mon
 main, Nous savons leur plai - re Nous savons leur plai - re, Nous savons leur

S. - lè - re, - Nous ne craignons rien! De vo-tre co -
 plai - re, Nous le sa-vons bien! Vous voulez leur

T. - dons un ver - re de vin! Vi - dons un -
 - lè - re, Vo - yez leur main - tien! Voy - ez leur co -

R. ver - re Soit toujours plein! Vin ou
 plaire En un tour de main! Nous savons leur

S. - lè - re, Nous ne craignons rien! De - vo - tre co -
 plai - re, Nous le sa - vons bien! Vous vou - lez, - vous vou -

T. ver - re, Un - ver - re de vin! Vi - dons, - vi -
 - lè - re, Voy - ez leur main - tien! Voy - ez, - voy -

B. biè - re, Bière ou vin, Que mon verre, que mon
 plai - re, En un tour de main; Nous sa - vons, nous sa -

S. - lè - re, De vo - tre co - lè - re, -
 - lez, - vous vou - lez - leur - plai - re, -

T. - dons, vi - dons un - ver - re, -
 - ez - voy - ez - leur co - lè - re, -

R. verre, Que mon verre, Que mon ver - re, -
 - vons, Nous savons - leur - plai - re, -

S. Nous ne crai - gnons rien!

Nous le sa - vons bien!

T. Un ver - re de vin!

Voy - ez leur main - tien!

B. Soit _____ toujours plein!

En _____ un tour de main!

Scène, Récitatif et Strophes

SIEBEL, VALENTIN, MÉPHISTOPHÈLES, WAGNER et les Chœurs.

№ 4

Moderato (♩ = 69)

VALENTIN O sainte mé - dail - le

PIANO *p*

V. Qui me viens de ma sœur, Au jour - de la ba - tail - le, Pour écarter la

WAGNER *cresc.*

V. mort, reste là - sur mon cœur!.. Ah! Voici Valentin qui nous cherche sans

VALENTIN *dim.* *ff*

W. dou - te! Un der - nier coup, messieurs, et met - tons nous en

f *mf*

WAGNER

V. rou - te! Qu'as-tu donc? Quels regrets at - tristent nos a -

VALENTIN

W. - dieux? — Comme vous, pour long-temps, je vais quit-ter ces

V. lieux! J'y laisse Margue - ri - te, et, pour veiller sur el - le

SIEBEL

V. Ma mè - re n'est plus là! Plus d'un a-mi fi - dè - le Sau -

VALENTIN

SIEBEL

S. - ra te remplacer a ses cô - tés! Mer-ci! — Sur moi tu peux comp.

WAGNER Allegretto

S. - ter! Al-lons, amis!

CHOEUR
Ténors *ff* Comp-te sur nous aus - si!

Basses *ff* Comp-te sur nous aus - si!

Allegretto

W. point de vai-nes a-lar - mes! A ce bon

W. vin ne mê-lons pas de lar - mes! Bu-vons! trin-

W. - quons! — Et qu'un joyeux re-frain Nous mette en train nous mette en

W. train. —

CHŒUR

Ténors *ff*
Bu_vons — Trinquons! — Et qu'un joyeux re_frain Nous mette en

Basses *ff*
Bu_vons — Trinquons! — Et qu'un joyeux re_frain Nous mette en

Même mouv!

Moderato

T. train, nous mette en train!

R. train, nous mette en train!

Moderato

WAGNER

Un rat plus pol -

f p *ff* *f p*

W. - tron que brave Et plus laid que beau, Lo_geait au fond d'u.ne ca_ve,

f p

Allegro MÈPHIS.

W. Sous un vieux ton - neu... Un chat... Pardon!

cresc. *fp* *ff*

WAGNER MÈPHIS. Moderato

Hein! Parmi vous, de grâ_ ce, Permet_ tez-moi de prendre

pp

Mé. pla_ ce! Que votre a_ mi d'abord a_ chève sa chanson! Moi, je vous

WAGNER

Mé. en promets plusieurs de ma fa_ çon! U.ne seule suf_ fit, pourvu qu'elle soit

p

MÈPHIS.

W. bonne! Je ferai de mon mieux pour n'ennuyer per_ son_ nel

pp

STROPHES

Allegro maestoso (♩ = 92)

MÉPHIS.

1^{re} Strophe: Le veau d'or est toujours de-bout! On en-
 2^e Strophe: Le veau d'or est vainqueur des dieux! Danssa

Mé. - cen - se Sa puis - san - ce On en -
 gloi - re Dé - ri - soi - re Danssa

Mé. - cen - se Sa puis - san - ce D'un bout du
 gloi - re Dé - ri - soi - re Le monstre ab-

Mé. monde à l'au - tre bout! Pour fê - ter l'infâme i -
 - ject insulte aux cieux! Il con - temple, ô rage é -

Mé. - do - le, Rois et peu - ples con - fon - dus, Au bruit
 - tran - ge! A ses pieds le genre - hu - main, Se ru -

Mé. som - bre des é - cus, Dan - sent u - ne ron - de
 - ant, le fer en main Dans le sang et dans - la

Mé. fol - le; Au - tour de son
 fan - ge, Où bril - le, l'ar -

Mé. pié - des - tal, Au - tour
- dent mé - tal, Où bril -

Mé. de son pié - des - tal!
- le l'ar - dent mé - tal!

Et Sa - tan conduit le bal, conduit le
Et Sa - tan conduit le bal, conduit le

Mé. bal, Et Sa - tan conduit le bal conduit le
bal, Et Sa - tan conduit le bal conduit le

Mé. bal! Et Sa - tan conduit le bal, conduit le bal, conduit le
SIEBEL avec les Ténors

CHOEUR Et Sa - tan conduit le bal, conduit le bal, conduit le
WAGNER avec les Basses

Mé. bal! Et Sa - tan conduit le bal, conduit le
T. bal! Et Sa - tan conduit le bal, conduit le
B. bal! Et Sa - tan conduit le bal, conduit le

Mé. bal, conduit le bal! (FIN) Le veau
T. bal, conduit le bal!
B. bal, conduit le bal!

2^e Strophe

Scène et Chœur

SIEBEL, FAUST, VALENTIN, MÉPHISTOPHÈLES, WAGNER et les Chœurs

N. 5

Allegretto (♩ = 84)

CHŒUR
Ténors Mer - ci de ta chan -
Basses Mer - ci de ta chan -

PIANO
p legg.

VALENTIN Singulier per - son - na - ge!
WAGNER Nous fe - rez - vous l'hon -
T. - son!
B. - son!

PIANO
mp *p*

MÉPHIS. Récit.
 - neur de trin - quer a - vec nous? Vo - lon - tiers! Ah! — voi -

PIANO
ff *mp*

WAGNER MÉPHIS.
Mé. - ci qui m'attriste pour vous! Vous voyez cette li - gne? Eh bien? Fâcheux pré -

PIANO
ppp

Mé. - sa mesuré ge! Vous vous fe - rez tu - er en montant à l'as -

PIANO
ppp

SIEBEL MÉPHIS.
Mé. - saut! Vous êtes donc sorcier? Tout juste autant qu'il faut Pour li - re dans ta

PIANO

Mé. main que le sort te con - damne A ne plus toucher u - ne fleur Sans qu'elle se

PIANO
pp

SIEBEL MÉPHIS. VALENTIN
Mé. fa - ne. Moi! Plus de bouquets à Margue - ri - tel.. Ma sœur! -

PIANO
f *p* *f*

MÉPHIS.

Qui vous a dit son nom? Prenez garde, mon brave!

Mé.

Vous vous ferez tuer par quelqu'un que je sais! —

dim. *p*

Mé.

(il arrache le verre des mains de Wagner)

A votre santé!

cresc. *f* *p*

Mé.

Peuh!.. que ton vin est mau-

cresc. *ff*

Mé.

-vais! Permettez-moi de vous en offrir de ma ca-ve. (frappant sur un tonneau surmonté d'un Bacchus qui sert d'en-seigne au cabaret)

Andante *Allegretto*

dim. *p*

MÉPHIS.

Holà! seigneur Bacchus, à boire! *Moderato*

pp *pp*

Mé.

Approchez-

Mé.

vous! — Cha-cun se-ra ser-vi se-lon ses goûts! A la san-

f

Mé.

-té que tout à l'heure Vous por-tiez, mes amis, à Margue-ri-tel.. Assez!

p *ff*

CHŒUR des ÉPÉES

Allegro WAGNER

V. Si je ne te fais taire à l'instant, que je meu - re! Ho.là!

CHŒUR
Ténors
Basses
Ho-
Ho-

Allegro

MÉPHIS.
Pourquoi trembler, vous qui me me.na -

T.
là!

B.
là!

(les Etudiants tirent l'épée contre Méphistophélès)

VALENTIN

Mé. - cez! Mon fer, ô sur.pri.se, Dans les airs se

(il trace un cercle autour de lui avec son épée)

Moderato maestoso

V. bri - se!

Allegro moderato e maestoso (♩ = 64)

ff SIEBEL

V. De l'en.fer qui vient é.mousser nos ar - mes;

CHŒUR
WAGNER
De l'en.fer qui vient é.mousser nos ar - mes;

Ténors
De l'en.fer qui vient é.mousser nos ar - mes;

Basses
De l'en.fer qui vient é.mousser nos ar - mes;

Allegro moderato e maestoso

S. de l'en.fer qui vient é.mous.ser nos ar - mes. Nous ne

V. de l'en.fer qui vient é.mous.ser nos ar - mes. Nous ne

W. de l'en.fer qui vient é.mous.ser nos ar - mes. Nous ne

T. de l'en.fer qui vient é.mous.ser nos ar - mes. Nous ne

B. de l'en.fer qui vient é.mous.ser nos ar - mes. Nous ne

S. pouvons pas — repous - ser les char - mes, Nous ne pouvons pas repous -

V. pouvons pas — repous - ser les char - mes, Nous ne pouvons pas repous -

W. pouvons pas — repous - ser les char - mes, Nous ne pouvons pas repous -

T. pouvons pas — repous - ser les char - mes, Nous ne pouvons pas repous -

B. pouvons pas — repous - ser les char - mes, Nous ne pouvons pas repous -

Un peu retenu

S. - ser les char - mes!

V. - ser les char - mes! Mais puis - que tu

W. - ser les char - mes!

T. - ser les char - mes!

B. - ser les char - mes!

Un peu retenu

S. Mais puis - que tu bri - ses le fer, —

V. bri - ses le fer. — Re -

W. Mais puis - que tu bri - ses le fer, —

T. Mais puis - que tu bri - ses le fer, —

B. Mais puis - que tu bri - ses le fer. —

cresc.

ff

S. re - gar - de!

V. (Ils brandissent les gardes cruciformes de leurs épées) re - gar - de! C'est

W. re - gar - de!

T. re - gar - de!

B. re - gar - de!

ff

p

V. u - ne croix qui de l'en - fer nous - gar - de, C'est

V. u - ne croix qui de l'en fer nous - gar -

SIEBEL *f*
C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous - gar -

V. - del C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous - gar -

WAGNER *f*
C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous - gar -

CHOEUR
Ténors *f*
C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous - gar -

Basses *f*
C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar -

S. - de C'est u - ne croix qui de l'en fer nous -

V. - de C'est u - ne croix qui de l'en fer nous

W. - de C'est u - ne croix qui de l'en fer nous

T. - de C'est u - ne croix qui de l'en fer nous

B. - de C'est u - ne croix qui de l'en fer nous

S. gar - de

V. gar - de

W. gar - de

T. gar - de

B. gar - de

MÉPHIS.

rit.

Nous nous retrouvons, mes amis! Servi-

FAUST

Allegretto
MÉPHIS

-teur!

Qu'as-tu donc

Rien!

A nous deux, cher docteur! Qu'attendez-vous de

moi? — Par où commencerai-je?

FAUST

Où se cache la belle enfant — Que ton

art m'a fait voir? — est-ce un vain sortilège?

MÉPHIS.

Non pas!

Andante

Qu'im-

mais contre nous sa vertu la protège, Et le ciel même la défend!

— porte! je le veux! — viens! conduis-moi près d'elle. Ou je me sépare de

F. *toi*
MÉPHIS.
 Il suffit! je tiens trop à mon nouvel em - ploi, Pour vous laisser dou-

a Tempo
pp *pp*

Mouv! de Valse (♩ = 72)
 -ter un instant de mon zè - le At - ten - dons! I - ci

p

Mé.
 même, à ce si - gnal joy - eux, La belle et

Mé.
 chaste en - fant va pa - raitre à vos

Valse et Chœur

MARGUERITE, SIEBEL, FAUST, MÉPHISTOPHÉLES et les Chœurs.

№. 6

Mouv! de Valse (♩ = 72)

MÉPHISTOPHÉLES
yeux!

PIANO
f
avec 8! ad lib.

CHŒUR

Soprani
 Ain - si que la bri - se lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

Ténors
 Ain - si que la bri - se lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

Basses
 Ain - si que la bri - se lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

S. *lons* La pous-siè - re Des - sil - lons, La pous-siè - re
 T. *lons* La pous-siè - re Des sil - lons, La pous-siè - re
 B. *lons* La pous-siè - re Des sil - lons, La pous-siè - re

S. Des sil - lons, Ain - si que la bri-se lé - gè - re Sou -
 T. Des sil - lons, Ain - si que la bri-se lé - gè - re Sou -
 B. Des sil - lons, Ain - si que la bri-se lé - gè - re Sou -

S. -lève en é - pais tourbil - lons. La poussière Des sil - lons,
 T. -lève en é - pais tourbil - lons. La poussière Des sil - lons,
 B. -lève en é - pais tourbil - lons. La poussière Des sil - lons,

S. La pous-siè - re Des - sil - lons Que - la - val - se
 T. La pous-siè - re Des sil - lons Que - la - val - se
 B. La pous-siè - re Des sil - lons Que la val - se

S. nous en - traî - ne! Fai - tes re - ten - tir la plai - ne
 T. nous en - traî - ne! Fai - tes re - ten - tir la plai - ne
 B. nous en - traî - ne! Fai - tes re - ten - tir la plai - ne

S. De - l'é - clat de vos chan - sons, De l'é - clat de vos chan -
 T. De - l'é - clat de vos chan - sons, De l'é - clat de vos chan -
 B. De l'é - clat de vos chan - sons, De l'é - clat de vos chan -

S. *f* - sons! *p* Que la val - se nous en - trai - ne!

T. *f* - sons! *p* Que la val - se nous en - trai - ne!

B. *f* - sons! *p* Que la val - se nous en - trai - ne!

f *dim.* *pp*

S. *cre - scen.*
Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de

T. *cre - scen.*
Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de

B. *cre - scen.*
Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de

cre - scen.

S. *do* vos chan - sons de l'é - clat de vos chan - sons!

T. *do* vos chan - sons de l'é - clat de vos chan - sons!

B. *do* vos chan - sons de l'é - clat de vos chan - sons!

do *f*

MÉPHIS.
Vois ces fil - les Gen - til - les! Ne veux-tu pas

ff *pp*

Mé. Aux plus bel - les D'entre el - les Of - frir ton bras?

ff

FAUST
Non! fais trêve A ce ton mo - queur, Et lais - se mon

pp

F. co - ur A son rê - ve!

p

SIEBEL

C'est par i - ci ————— que doit pas -

S. — ser Mar - gue - ri - te!

S. Non!.

Soprani: quelques jeunes filles s'approchant de Siebel

Faut - il qu'une fille à dan - ser Vous in - vi - te?.. ———

cre - scen - do

S. non! ——— Non, non! ——— je ne veux pas val - ser! ———

dim.

Soprani
Ténors
Basses

p

Ain - si que la bri - se lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

S. — lons La pous - siè - re Des - sil - lons, La pous - siè - re

T. — lons La pous - siè - re Des sil - lons, La pous - siè - re

B. — lons La pous - siè - re Des sil - lons La pous - siè - re

S. Des - sil - lons, Que - la - val - se nous en - traî - ne

T. Des sil - lons, Que - la - val - se nous en - traî - ne

B. Des sil - lons, Que la val - se nous en - traî - ne

pp

S. Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de
 T. Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de
 B. Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de

cre -

S. - vos chansons, De l'é - clat de vos chan - sons!
 T. - vos chansons, De l'é - clat de vos chan - sons!
 B. - vos chansons, De l'é - clat de vos chan - sons!

scen - do

FAUST MÉPHIS.
 La voi - cil.. C'est el - le! Eh!

p

Mé. bien!.. a bordez - la!..

SIEBEL
 Mar - gue - ri - te Maudit homme!

MÉPHIS
(Se mettant devant Siebel et lui barrant le passage)
 Plait - il?..

MÉPHIS.
 S. en - cor là!.. Eh! quoi! mon a - mi, vous voi - là!..

Mé. ah! ah! vrai - ment! mon a - mi!..

Mé. vous voi - là!

And^{te} (♩ = 69)
Un temps vaut la mesure précédente.

FAUST (*abordant Marguerite*)
Ne permettez-vous pas, ma bel - le demoi - sel - le,

Qu'on vous of - fre le bras pour fai - re le che - min?.

MARGUERITE
Non, monsieur! — je ne suis demoi - sel - le ni bel - le; demoi -

poco rit.
Ma. - sel - le, ni bel - le, Et je n'ai pas be - soïn qu'on me don - ne la

FAUST
a Tempo
main! — Par le ciel! — que de grâ - ce, et quelle modes -

F. - ti - el! O belle en - fant! je t'ai - me... je t'ai - me je

Mouv^t de Valse **SIEBEL**
F. t'ai - mel — Elle est par - ti - el..

MÉPHIS. FAUST

Eh! bien?... Eh

bien! On me re - pous - se!

Al - lonst à tes a -

- mours Je le vois, cher doc -

- teur, il faut pré - ter se - cours!

p *cre -* *f* *dim.*

cre - *-scen -* *- do*

f *pp*

Soprani 1^{er} Groupe de Jeunes Filles. 2^e Groupe

Qu'est-ce donc? Margue - ri - te, Qui de ce beau sel -

- gneur re - fu - se la condui - te

Ténors *f* Val - sons!.. Val - sons!.. Val - sons!..

Basses *f* Val - sons!.. Val - sons!.. Val - sons!..

be *cre -*

Tutti f

S. Valsons!.. Val - sons!.. Val - sons tou -
 T. valsons en - cor!.. Valsons!.. Val - sons!.. Val - sons tou -
 B. valsons en - cor!.. Valsons!.. Val - sons!.. Val - sons tou -

scen *do*

S. - jours!.. Val - sons tou - jours, Val - sons tou - jours!.. Val -
 T. - jours!.. Val - sons tou - jours, Val - sons tou - jours!.. Val -
 B. - jours!.. Val - sons tou - jours, Val - sons tou - jours!.. Val -

S. - sons tou - jours!
 T. - sons tou - jours!
 B. - sons tou - jours!

ff

S. Ain - si que la bri - se lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -
 T. Ain - si que la bri - se lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -
 B. Ain - si que la bri - se lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

S. - lons La pous - siè - re Des sil - lons La pous - siè - re
 T. - lons La pous - siè - re Des sil - lons La pous - siè - re
 B. - lons La pous - siè - re Des sil - lons La pous - siè - re

S. Des - sil - lons, Que la - val - se vous en - traî - ne! Fai - tes
 T. Des sil - lons, Que la - val - se, vous en - traî - ne! Fai - tes
 B. Des sil - lons, Que la val - se vous en - traî - ne! Fai - tes

S. re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan -
 T. re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan -
 B. re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan -

S. - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!
 T. - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!
 B. - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

Più mosso
ff

S. Jus -
 T. Jus -
 B. Jus -

S. - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à mou - rir, Un Dieu les en -
 T. - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à mou - rir, Un Dieu les en -
 B. - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à mou - rir, Un Dieu les en -

S. - traî - ne C'est le plai - sir!.. Jus - qu'à perdre ha - lei - ne,
 T. - traî - ne C'est le plai - sir!.. Jus - qu'à perdre ha - lei - ne,
 B. - traî - ne C'est le plai - sir!.. Jus - qu'à perdre ha - lei - ne,

scen -

S. Jus - qu'à mou - rir Un Dieu les en - traîne C'est le plai - sir!
 T. Jus - qu'à mou - rir Un Dieu les en - traîne C'est le plai - sir!
 B. Jus - qu'à mou - rir Un Dieu les en - traîne C'est le plai - sir!

do *molto* *ff*

S. La ter - re tour - noi - e Et
 T. La ter - re tour - noi - e Et
 B. La ter - re tour - noi - e Et

S. fuit - loin d'eux, Quel bruit quel - le joi -
 T. fuit - loin d'eux, Quel bruit quel - le joi -
 B. fuit - loin d'eux, Quel bruit quel - le joi -

S. - e Dans tous les yeux! La ter - re - tour.
 T. - e Dans tous les yeux! La ter - re tour.
 B. - e Dans tous les yeux! La ter - re tour.

S. - noi - e Et fuit fuit - loin d'eux, Quel bruit! quel
 T. - noi - e Et fuit fuit loin d'eux. Quel bruit!
 B. - noi - e Et fuit fuit loin d'eux, Quel bruit!

S. bruit! quel - le joi - e Dans - tous les yeux! Jus -
 T. quel - le joi - e Dans - tous les yeux! Jus -
 B. quel - le joi - e Dans - tous les yeux! Jus -

Plus vite

S. - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à mou - rir,
 T. - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à mou - rir,
 B. - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à mou - rir,

S. Un Dieu les en - traî - ne: C'est le plai -

T. Un Dieu les en - traî - ne: C'est le plai -

B. Un Dieu les en - traî - ne: C'est le plai -

S. - sir! Jus - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à

T. - sir! Jus - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à

B. - sir! Jus - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à

S. mou - rir, Un Dieu les en - traî -

T. mou - rir, Un Dieu les en - traî -

B. mou - rir, Un Dieu les en - traî -

S. - ne C'est

T. - ne C'est

B. - ne C'est

S. le plai - sir!

T. le plai - sir!

B. le plai - sir!

avec 8^{va} ad lib.

Fin du 2^e Acte

Acte III

Couplets

SIEBEL

N^o 7

Moderato quasi andante (♩ = de 60 à 66)

PIANO

mf dim. pp

p

pp

p

espress.

p

f

dim.

Allegretto agitato (♩ = 88)

p

p

cre - scen - do

f

dim.

SIEBEL

Faites-lui mes a - veux, — Por - tez — mes vœux, —

p

pp

S

Fleurs é - clo - ses près d'el - le, Dites-lui qu'elle est bel - le

cresc.

S. Que mon cœur nuit et jour Lan-guit d'a-mour!

S. Fai-tes-lui mes a - veux, Por - tez mes vœux!

S. Ré-vé-lez à son â - me Le secret de ma flam - me,

S. Qu'il se-hale a-vec vous, Par-fums plus doux!

S. Fa-né - el hé-

Andante Récit.

S. -las! ce sorcier que Dieu dam-ne M'a por-té mal - heur!

1^o Tempo

S. Je ne

Récit. Andante

S. puis, sans qu'el-le se fa - ne, Tou-cher u-ne fleur!

S. Si je trempais mes doigts dans l'eau bé - ni - le! C'est là -

Andante (♩=56)

S. - que chaque soir vient pri-er Mar-gue - ri - te! Voy-

Allegro

S. voyons maintenant! voyons vite! Elles se fa-nent?..

p *p* *pp cresc. molto*

S. non! Sa-tan, je ris de toi!

f *tr.* *6* *6* *f* *dim.*

I^o Tempo All^o

S. C'est en vous que j'ai foi, Par-lez pour moi!

p *stacc.*

S. Qu'elle puisse con-naître L'émoi qu'elle a fait nai-tre,

cresc.

S. Et dont mon cœur trou-ble n'a point par-lé! C'est en vous que j'ai

S. foi! Par-lez pour moi! Si l'amour l'effa-rou-che,

pp

S. Que la fleur sur sa bou-che Sache au moins dé-po-ser Un

cre-scen-do dim.

S. doux bai-ser! Un bai-ser, un doux bai-

espress. *p*

S. -ser Un bai-ser, un doux bai-ser!

rit. *a Tempo* *p* *colla voce f*

SCÈNE et RÉCITATIF
FAUST, SIEBEL, MÉPHISTOPHÈLES.

Allegro (♩ = 100)

PIANO

FAUST

MÉPHIS.

C'est i - ci? Sui-vez -

Mé.

moi!

FAUST

Que re-gar-des-tu

MÉPHIS.

FAUST

là?.. Sie - bel, vo - tre ri - vall! Sie -

MÉPHIS.

- bel! Chut! un peu plus lent le voi - là!

SIEBEL

MÉPHIS.

Mon bou-quet n'est - il pas — charmant? — Char-

SIEBEL

Mé.

- mant! Vic - toi - - rel Vic - toi - -

S.

- rel Vic - toi - - - - rel Je

S.

lui ra-con-te - rai demain — toute — l'his-toi - re, Et, si l'on veut sa -

DISCOTHEQUE CENTRALE DE PARIS
CENTRE DE DOCUMENTATION

rit. *plus lent*

S. *rit.* *plus lent*

voir le se - cret de mon cœur, — Un bai - ser lui di - ra — le

a Tempo MÉPHIS. *b*

S. *a Tempo*

res te! Sé - duc - teur!

pp colla voce *sfz*

Mé.

Allegro

p *f*

Mé. *Allegretto* (♩ = 88)

Attendez-moi là, cher Docteur! Pour tenir compa -

Mé.

-gnie aux fleurs de votre é - lè - ve Je vais vous cher - cher un tré -

Mé.

- sor Plus merveil - leux, plus riche en - cor — Que tous ceux qu'e - le voit en ré -

cresc. *dim.*

FAUST MÉPHIS.

Mé. - ve! Laisse-moi! J'o - bé - is!

p *cresc.* *dim.*

Mé.

Daignez m'attendre i - ci.

p

Cavatine

FAUST

№ 8

Andante (♩ = 54)

FAUST

Quel trouble inconnu me pé-

PIANO

-nè - tre? Je sens l'a-mour s'emparer de mon

è - tre! O Margueri - te,

à tes pieds me voi-ci!

Larghetto

-lut demeure chaste et pu - re, Sa - lut demeure chaste et pu - re,

où se devine la pré-sence d'une âme inno-cente et di-vi - nel..

Que de richesse en cette pauvreté! Ence réduit, que de félici-té,

Que de ri-ches-se, que de richesse en cet-te pauvreté!

a Tempo *rit.* *a Tempo*

En ce ré-duit, que de fé-li-ci-té! —

p *dim.* *pp* *suivez*

Un peu plus vite (♩ = 56)

O na-tu-re, c'est là que tu la fis si

p

bel-le? C'est là que cette en-fant a dormi sous ton

aile, A grandi sous tes yeux, — Là, que de ton ha-

pp

-lei-ne, en-ve-loppant son â-me, Tu

fis a-vec a-mour é-pa-nou-ir la

femme En cet an-ge des cieux! — C'est là! —

dim. *pp* *cresc.*

poco rit. *1º Tempo*

oui! — c'est là! — Sa-lut! demeure chaste et pu-re, Sa-

poco rit. *dim.* *molto* *pp*

F. *-lut! demeure chaste et pu re, Où se de.vi.ne La pré.*

cresc.

F. *-sen.ce d'une âme innocente et divi - ne, Sa - lut, — sa -*

dim. pp

F. *-lut, demeure chaste et pu - re;*

cresc.

F. *où se de.vi.ne La pré.sen.ce d'une âme in.no - cen - te et di -*

Adagio
suivés dim. p pp

F. *- vi - ne!*

1º Tempo
pp

SCÈNE
FAUST, MÉPHISTOPHÈLES.

Allegro assai (♩ = 92)

MÉPHIS. *A.lerte, la voi.là! Si le bouquet l'em.*

PIANO *fp p cresc.*

Mé. *-porte Sur l'é.crin, je consens à perdre mon pouvoir. Fuyons! je veux ne ja.*

FAUST

p f

MÉPHIS. *-mais la revoir. Quel scrupule vous prend?.. Sur le seuil de la*

F.

f p

Mé. *por.te, Voi.ci l'é.crin pla.cé; Ve.nez, j'ai bon espoir. —*

F.

p

F.

M.D.

Scène et Air

MARGUERITE

N^o 9

PIANO

Andantino

pp

p

cresc.

(Entrée de Marguerite)

pp

cresc.

dim.

p dolce

MARGUERITE

Je voudrais bien savoir quel était ce jeune homme; Si c'est un grand sei-

pp

Ma. -gneur, - et comment il se nom - me?

dim.

CHANSON DU ROI DE THULÉ

(Marguerite va s'asseoir à son rouet)

Moderato maestoso (♩ = 72)

MARGUERITE

un peu retenu

Il é - tait un un peu retenu

p

f

pp stacc.

Ma. Roi de Thulé, — Qui jusqu'à la tom - be fi - dè - le,

Ma. Eut, en souvenir de sa bel - le, U - ne coupe en or ci - se -

rit.

rit.

Ma. -lé. — Il avait bonne grâ - ce à ce qu'il m'a semblé.

Andante

(s'interrompant)

f

pp

a Tempo
(reprenant sa chanson)

Ma. Nul tré - sor n'avait tant de charmes, Nul tré - sor n'avait tant de

Ma. char - mes! Dans les grands jours Il s'en ser - vait, — Et chaque fois qu'il

Ma. y bu - vait, — Ses yeux se remplissaient de lar - mes!

Ma. Quand il sentit ve - nir la mort, — Et tendu sur sa froide

rit. *più lento* *rit.* *Andante* *rit.* *più lento* *Moderato (♩ = 72)* *rit.* *più lento*

p *f* *pp* *p* *f* *p*

Ma. cou - che, Pour la porter jus - qu'à sa bouche, Sa main fit un suprême ef -

Ma. - fort? — Je ne savais que di - re, Et j'ai rougi d'abord.

Ma. Et puis, en l'honneur de sa da - me, Et puis, en l'honneur de sa

Ma. da - me, Il but u - ne der - niè - re fois. La cou - pe trem -

Ma. - bla dans ses doigts, Et doucement il rendit l'a - me!

rit. *rit.* *Andante* *rit.* *più lento* *rit.* *più lento* *rit.* *più lento*

f *pp* *p* *f* *p* *pp*

Ma. *pp piacere*
Les grands seigneurs ont seuls des airs si résolus, avec cette douceur!

Moderato
dolce

Ma. *Al.*

cresc. *dim.* *p*

Ma. *Andante*
-lons, n'y pensons plus! Cher Va-len-tin! si Dieu m'é-

cresc.

Ma. *Andantino*
-cou-te, Je te re-ver-rai!... Me voi-là toute seu-le!

dim. *p*

Ma. *Récit.*
Un bouquet... C'est de Sie-bel, sans dou-te! Pauvre gar-

Ma. *M!* de la chanson
-çon! Que vois-je là? D'où ce

p *cresc.* *f*

Ma. ri-che coffret peut-il venir? Je n'ose y toucher,

Allegro
pp

Ma. et pourtant... Voici la clef, je crois!... Si je l'ouvrais!... ma main tremble!... Pour-

cresc.

Ma. -quoi? Je ne fais, en l'ouvrant, rien de mal, je suppo-se! Ô Dieu!

cresc. *f*

Ma. que de bi-joux! est-ce un rê-ve charmant Qui m'éblouit ou si je

Ma. veil-le? Mes yeux n'ont jamais vu de riches-se pa-reille!

Allegro non troppo

Ma. Si j'osais seulement Me pa-rer un moment De ces pendants d'o-

Ma. -reil-le!.. Ah! Voici justement, au fond de la cassette Un mi-

Ma. -roir! Comment n'être pas co-quet-te? Comment n'être pas co-

Allegretto (♩ = 50)

Ma. quet-te?..

Ma. Ah!

-scen - do

Ma. Je ris de me voir Si belle en ce mi-roir,

Ma. Ah! je ris de me voir Si belle en ce mi-roir... Est-ce toi,-

Ma. Mar-gue-ri-te, Est-ce toi? Réponds-moi, réponds-moi

M. Réponds, réponds, réponds vi - te! Non! non!

dim. *p* *dolce*

Ma. ce n'est plus toi! non... non, Ce n'est plus ton vi

cresc.

M. - sa - ge; C'est la fil le d'un roi,

dim. *p*

M. C'est la fil - le d'un roi! Ce n'est plus

cre

Ma. toi, Ce n'est plus toi, C'est la fil - le d'un roi, Qu'on sa -

scen *do* *f*

Ma. - lue au pas - sa - ge! Ah! s'il é - tait i - ci!

dim. *pp*

Ma. S'il me voy - ait ain - si!.. Comme u - ne demoi - sel - le

a Tempo *rit.* *pp*

Ma. Il me trouverait bel - le, Ah!

cresc.

Ma. Comme u - ne demoi - selle Il me trouverait bel - le,

f *dim.* *p*

Ma. Comme u - ne demoi - selle Il me trouverait bel - le!

rit. *Tempo* *p* *suives*

cresc.

f

dim. p

MARGUERITE

Ache-vons la métamorpho-se.

'I me tarde en.

pp

Ma. *cor* d'essay-er Ce brace-let et ce col-lier!

poco più lento

tremolo

revenez peu

p

à peu au 1^r Mouv!

Ma. Dieu! — c'est comme une main, qui sur mon bras se

Ma. po-se! ah! — ah! — ah! —

f *tr* *dim.*

cre *scen* *do* *f* *dim.*

Ma. je ris — de me voir Si belle en ce mi-

pp

Ma. -roir Ah! je ris — de me voir Si belle en ce mi-roir!..

leggiero

Ma. Est-ce toi, — Mar-gue-ri-te, Est-ce toi?

cresc.

Ma. Réponds-moi; réponds-moi, réponds, réponds, réponds, vi-te!

cresc. *p*

Ma. Ah! s'il é-tait i-ci! S'il me voy-ait ainsi, Comme u-ne demoi-

Tempo

rit. *pp*

Ma. -sel-le, Il me trouverait bel-le, Ah!

cresc.

Ma. Comme u-ne de-moi-selle, Il me trouverait bel-le

f *dim.* *p*

Ma. *rit.* *a Tempo* Comme u-ne de-moi-selle, Il me trouverait bel-le! Mar-gue-

pp *p* *cre*

Ma. -ri-te, Ce n'est plus toi, Ce n'est plus ton vi-sa-ge

- scen - do

Ma. Non! c'est la fil-le d'un roi, Qu'on sa-lue au pas-

f *p*

Ma. -sa-ge.

tr *ff a Tempo*

Scène et Quatuor

MARGUERITE, MARTHE, FAUST, MÉPHISTOPHÉLÈS.

№ 10

Allegretto vivo

PIANO

MARTHE *Récit.*

Seigneur Dieu, que vois-je! com-me vous voi-là

M. MARGUERITE

bel-le, Mon an-ge! D'où vous vient ce riche é- crin? Hé-las! On l'au-

Ma. MARTHE

-ra par mégarde appor-té! Que non pas! — Ces bi-joux sont à

M. Oui, c'est

vous, ma chère demoi-sel - le

Moderato

M. là — le ca-deau d'un Seigneur amou - reux! Mon cher é

M. -poux ja-dis - é-tait moins gé-né - reux!..

MÉPHIS. *(saluant)* MARTHE

Dame Marthe Schwerlein, s'il vous plaît? Qui m'ap-

M. MÉPHIS. *(bas à Faust)*

-pelle? Pardon d'oser ain-si nous présenter chez vous! (Vous voy-

Mé. -ez qu'elle a fait bon ac-cueil aux bi - joux?) Da-me Mar - the Schwer-

MARTHE
MÉPHIS. *Andante*

Mé. Me voi-ci! La nou-vel - le Que j'ap-
-lein? Me voi-ci! La nou-vel - le Que j'ap-
-por - te n'est pas pour vous mettre en gai - té! Vo - tre ma -

MARTHE
MARGUE.
Mé. Ah! grand Dieu! Qu'est-ce
-ri, Madame, est mort, et vous salu - e.

Ma. donc?

Mé. Rien!

MARTHE
MARGUERITE
O ca - lami - té! O nouvelle impré - vu - e Malgré
FAUST
La

Ma. moi mon cœur trem - ble et tressaille à sa vu - e!..
F. fiè - vre de mes sens se dissipe à sa vu - e!..
MÉPHIS.
Vo - tre ma - ri, madame, est mort — et voussa - lu - e!

Allegretto MARTHE
Ne m'apportez-vous rien de lui?
cresc.

MÉPHIS.
Rien!.. et, pour le pu - nir,

Mé. faut dès aujour-d'hui, dès aujour-d'hui, Chercher quel - qu'un qui le - rem-

MARGUERITE Ces bi -
 Mé. - pla - cel FAUST Pourquoi donc quitter ces bi - joux? —

Ma. - joux ne sont pas à moi, laissez, laissez, — de grâ - ce...

MÉPHIS. (avec une ardeur attentive)
 Qui ne se - rait heu - reux d'é - chan - ger a - vec vous — La

MARTHE (à part) (haut)
 Mé. Ah! bah! plait - il?
 ba - gue d'hymé - né - el Hé -

Mé. - las! cruel - le des - ti - né - el Moderato assai (♩ = 54)

FAUST MARGUERITE
 Prenez mon bras — un mo - ment! — Lais -

Ma. MÉPHIS.
 - sez, — je veus en conju - re! Votre bras —

MARTHE (à part) MÉPHIS. (à part)
 Il est charmant! La voisine est un peu mûre, La voisine est un peu mûre!

MARGUERITE
 Je vous en con - ju - re! Je vous en con -

MARTHE
 Quel - le noble al - lu - re! Quelle noble al - lu - re!

FAUST
 A - me douce et pu - re! A - me douce et -

Mé.
 Elle est un peu mû - re, Elle est un peu mû - re, un peu

Mé.
 ju - rel

M.
 Quelle noble al - lu - re!

F.
 pu - re!

Mé.
 mû - re!

dim. pp p cresc. dim. p f

Allegretto (♩ = 60)
legg. p fp dim. fp

MARTHE MÉPHIS.
 Ain - si, vous voyagez toujours? — Toujours! —

Mé.
 Du - re necessi - té, mada - me, Du - re necessi - té! Sans a -

Mé.
 - mis sans parents, sans fem - me! Ah! —

MARTHE
 Ce - la sied en - cor aux beaux jours, Ce - la sied en - cor aux beaux jours!

pp

M. Mais plus tard, plus tard... combien il est tris - te

M. De vieillir seul, en é - go - is - te

M. seul en é - go - is - te!...

MÉPHIS.
J'ai frémi souvent, j'en conviens, J'ai frémi souvent j'en conviens,

M. De - vant cette hor - ri - ble pen - sé - e! Avant que

M. l'heure en soit pas - se - e, Di - gnesei - gneur, son - gez - y

M. bien, Avant que l'heure en soit pas - se - e, Songez-y bien, Dignesei -

M. - gneur, son - gez - y bien! Son - gez-y
MÉPHIS.
J'y songe - rai!

M. bien!.. son - gez - y bien
M. J'y songe - rai, j'y son - ge - rai!..
Moderato (♩ = 54)
poco rall.

MARGUERITE

FAUST

Eh! quoi! toujours seu - le? Mon frère est sol - dat; —

M.ii j'ai perdu ma mè - re; Puis ce fut un autre malheur, — Je per -

M.ii - dis ma pe - ti - te sœur! — Pauvre an - ge! pauvre an - ge!.

M.ii el - le m'était bien ché - re!.. C'é - tait — mon unique sou - ci, — C'é -

M.ii - tait — mon unique sou - ci! Que de soins, hélas!.. que de pei - nes!.. C'est

Ma. quand nos â - mes en sont plei - nes Que la mort nous les prend ain -

Ma. - si, C'est quand nos â - mes en sont plei - nes Que - la

Ma. Un poco più mosso
mort nous les prend ain - si! Sitôt qu'elle s'éveillait,

Ma. 1^o Tempo
vite, il fallait que je fusse là! El - le n'ai - mait que Mar - gue.

Ma. - ri - te! Pour la voir, la pauvre pe - ti - te Je re - prendrais bien tout ce.

FAUST

Mé. *- la! Si le ciel, avec un sou-ri - re, L'a-vait fai - te semblable à*

F. *toi, C'était un an - ge, un an - ge!.. Oui... je - le*

MARGUERITE

Vous moquez-vous?..

MARTHE

Vous n'entendez-pas Vous n'entendez-pas,

F. *crois! Non,*

MÉPHIS.

Ne m'accusez pas,

poco a poco

M. *Et de moi tout bas Vous ri - ez sans dou - - - tel..*

F. *non, je t'ad - mi - - re...*

Mé. *Ne m'accu - sez pas Si je dois me remettre en rou - - te...*

MARGUERITE

Je ne vous crois pas! Je ne vous crois pas!

M. *Vous n'entendez pas... Vous n'entendez pas!*

F. *Laisse-moi ton bras, Laisse-moi ton bras,*

Mé. *Ne m'accu - sez pas, Ne m'accu - sez pas,*

p

Ma. Et de moi, tout bas, — Vous ri - ez, vous ri - ez sans doute! J'ai
 M. Ou de moi — tout bas — Vous ri - ez sans doute!
 F. Dieu, — Dieu ne m'a-t'il pas Conduit sur la rou.te?
 Mé. Si je dois, hé - las! — Si je dois me remettre en route!

Ma. tort de res - ter — Pour vous é - cou - ter... —
 M. Avant d'écou - ter, — Pourquoi vous hâ - ter —
 F. Pourquoi redou - ter, Hélas! — redouter D'é - cou - ter... — Mon cœur
 Mé. Faut - il attes - ter, attester Qu'on voudrait rester

dim. molto

Ma. Et pourtant j'é - cou - te... Et pourtant j'é - cou - te, j'ai
 M. De vous mettre en rou - te, De vous mettre en rou - te
 F. par - le... E - cou - te... mon cœur par - le... é - cou - te! Pour.
 Mé. Quand on vous é - cou - te, Quand on vous é - cou - te,

pp *cresc.* *f*

Ma. tort! — Oui, j'ai
 M. Avant d'écouter — Pourquoi vous hâter De vous mettre en
 F. - quoi redouter D'écou - ter, — Mon cœur
 Mé. Faut - il attester, Qu'on — voudrait rester;

f *pp*

rit. *a Tempo*

Ma. tort — et pourtant j'é — cou — te!..

M. rou — te, en rou — te!..

F. par — le, é — cou — te!..

Mé. Quand — on vous écou — te!..

suivrez *pp* *p*

Re — ti — rez —

p

Più mosso FAUST MARGUERITE

Ma. — vous... Voici la nuit! Chère à — mel Laissez —

pp

FAUST

Ma. — moi! — Ah! méchante, on me fuit! —

MÉPHIS.

L'en — tre — tien de — vient trop ten — dre, es — quivons

MARTHE

Com — ment m'y pren — dre? Eh bien!

Mé. nous!

M. il est parti... Sei — gneur! —

Mé. Oui...

M. Cher sei — gneur! —

Mé. cours a — pres moi... Ouf!!!

Mé. cet - te vieille impi - toy - a - ble, De force ou de gré, je crois, Al - lait

MARTHE

Cher sei - gneur!..

FAUST

Margueri - tel..

Mé. é - pouser le dia - ble! Ser - vi -

M. Cher sei - gneur -

F. Margueri - tel..

Mé. - teur! Ser - vi - teur! —

Scène

MÉPHISTOPHÉLÈS

MÉPHISTOPHÉLÈS **Andante** (♩ = 54)

Il était temps! Sous le feuilla - ge

PIANO *pp* *p* *pp*

Mé. **Même mouv!**

som - bre Voi - ci nos amoureux qui re - viennent!.. C'est

pp

Mé. bien! Gardons-nous de trou - bler

p

Mé. un si doux en - tre - tien!

cresc.

Andante (♩ = 50)

Mé. *p* *pp*

Mé. nuit é - tends sur eux ton

Mé. om - bre! A - mour, fer - me leur

Mé. â - me aux remords im - por -

Mé. - tuns! Et vous, fleurs aux sub - tils par -

Mé. - fums, E - pa - nou - is - sez - vous sous cet - te main mau -

Mé. - di - tel A - che - vez de troubler le cœur de Mar - gue -

Mé. - ri - - - - - te!

Duo

MARGUERITE, FAUST, MÉPHISTOPHÈLES

N. 11

Andante (♩ = 50)

MARGUERITE

Il se fait tard, adieu!

PIANO

pp

cresc.

FAUST

Quoi! je t'implore en vain! At-tends!

F.

Lais-se ta main s'oubli-er dans la mien-ne.

Lais-se-moi, — lais-se-moi con-tem-pler ton vi-sa-ge

Lais-se-moi con-tem-pler — ton vi-sa-ge!

Sous la pâ-le clarté — Dont l'as-tre de la nuit, —

comme dans un nu-a-ge, Ca-res-se, ca-res-se ta beau-té
colla voce

MARGUERITE

O silen-ce... ô bon-heur! i-nef-fa-ble mys-tè-re!

ô bon-heur! i-nef-fa-ble mys-tè-re!

Ma. E-nivran - te langueur!.. J'écoute et je comprends -

Ma. cet-te voix so - li - tai - re Qui chan - te, qui chante dans mon

p. *rit.* *colla voce*

Ma. a Tempo cœur!.. Laissez un peu, de

pp

Ma. FAUST MARGUERITE (*effeuillant une fleur*)
 grâ - ce... Qu'est-ce donc?.. Un sim - ple

Ma. jeu Lais - sez, lais - sez un

Ma. FAUST MARGUERITE
 peu! Que dit ta bouche à voix bas - se? Il

Ma. m'ai - me Il ne m'aime pas, il m'ai - me... pas... Il

Ma. FAUST
 m'aime... pas... Il m'ai - me!.. Oui, crois en cette

cresc. *f animato poco a poco*

F. fleur - é - clo - se sous tes pas... Qu'elle soit pour ton cœur

cresc.

F. l'o - racle du ciel mé - me!.. Il t'ai - me

F. *p*
comprends-tu ce mot sublime et doux? — Ai -
di - mi - nu - en - do
- mer! Por - ter en nous une ar -
- deur tou - jours nou - vel - le!
Nous en - i - vrer sans fin d'u - ne
joie é - ter - nel - le!

pp
cresc.
dim.
mf

Adagio
MARGUERITE
p Eternel-le!
pp Eternel-le!
pp Eternel-le!
pp Eternel-le!
pp Eternel-le!

Andante (♩ = 50)
O nuit d'a - mour! — ciel ra - di - eux! — O douces flam - mes! Le bon -
- heur si - lenci - eux — Verse les cieux, les cieux Dans nos deux â - mes!

MARGUERITE
pp Je veux t'ai - mer — et te ché - rir! Parle en - co - re! Jet'appar -
- tiens! je t'a - do - re! Pourquoi je veux mou - rir!

p
pp
pp
pp
pp
molto legato
p
poco cresc.
dim.
p
pp
sempre legato

1a. Par - le... parle en co-re!.. Ah je l'a-

ppp

* *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* *

Ma. - do-re! Pourtoi je veux mourir, pour toi, je veux mou-rir!-

rit.

Allegro agitato

Ma. Ah! partez!- Ah! par-

FAUST

Allegro agitato

Mar-gue-ri-te! Mar-gue-ri-te!

f *p* *p*

Ma. -tez! Je chan-cel - le! Laissez-moi!

F. cruel - le... Me sé - pa - rer de toi! cru-

cre - scen - do

Ma. Laissez-moi! Lais - sez-moi! Lais - sez-moi! Ah!-

F. - el - le! Me sé - parer de toi... -

ff

(♩ = 66)

Ma. - Partez, par-tez, oui ... partez vi-te... Partez, je

pp

Ma. cédez un peu

tremble, hé-las!.. j'ai peur! Ne brisez pas le co-ur de Margue-

p

1^o Tempo

Ma. - ri - te! Ne bri-sez pas le co-ur de Margue - ri - te Partez je

pp

cre -

Ma. tremble, hélas! j'ai peur! Ne brisez pas le cœur de Margue-

F. -scen - do *f* *dim.* cédez un peu *p* *pp*

Ma. *un poco rit.* FAUST
- ri - te Tu veux, tu veux que je te

F. *suivrez un poco rit.*

F. quit - tel! Vois ma dou - leur, hélas! vois ma dou - leur!.. Mar - gue-

p

F. - ri - tel! Mar - gue - ri - tel.. tu me brises, Tu me bri - ses le

cresc. *rit.* *dim.*

a Tempo MARGUERITE
Si je vous suis chère,

F. cœur!.. Par pi - tié! Mar - gue-

a Tempo *p* *cresc.*

Ma. Par votre a - mour, par ces a - veux Que je devais

F. - ri - tel..

dim. *p*

Ma. *Tempo*
tai - re, Cédez à ma pri - è - re, cé - dez à mes vœux!.. Partez, par-

F. Tu veux hé-

suivrez cresc. f *dim.* *p* *pp*

Ma. - tez, oui, partez vi - tel! Partez, je tremble, hélas! j'ai

F. - las! que je te quit - te, Vois ma dou - leur, Vois ma dou -

Ma. peur! Ne brisez pas le cœur de Margue - ri - tel.. Ne brisez

F. - leur! Tu me bri - ses le cœur!

pp

Ma. pas le cœur de Margue-ri - te! partez, je tremble, hé-las! j'ai
 F. Tu me bri - ses le cœur! Mar - gue-ri te! Mar - gue-
 cre - scen - do

Ma. peur! Ne bri - sez pas le cœur de Margue - ri -
 F. - ri - te! Tu me bri - ses le
 suives
 f dim. p pp

Ma. **a Tempo** Partez, par - tez, Hé-las! je trem - ble! par
 F. cœur! Vois ma dou - leur! Mar - gue-ri - te!
a Tempo
 p cre - scen - do f

Ma. - tez, partez...j'ai peur!
 F. Vois ma douleur!
a Tempo
 ff rit. dim.

Moderato
 p

Andante (Mouv. de l'air de Faust)
 FAUST
 Di - vi - ne pure-té!... Chaste inno - cence, Dont la puis.
 espress.

F. - san - ce Tri - om - phe de ma volon-té!... J'obé-iss!... mais de

Più mosso MARGUERITE

F. *-main... Oui de-main, dès l'au-ro-re, de-main, — tou-*

Ma. *-jours!..*
FAUST
Un mot enco-re! ré-pète-moi ce doux a-veu! Tu

F. *m'ai mes?*

MARGUERITE FAUST **Allegro**
A-dieu! Fé-li-ci-té du ciel! — Ah! — fu-yons!

F. *Tu nous écou-tais?*
MÉPHIS.
Tête fol-le! Par bonheur!

Mé. **Moderato**
Vous auriez grand be-soin, doc-teur, Qu'on

Mé. **FAUST** **MÉPHIS**
vous renvoyât à l'é-co-le!.. Laisse-moi! Daignez seulement écouter un mo-

Mé. *-ment, Ce qu'elle va con-ter aux é-toi-les Cher mai-tre!..*

Larghetto (Plus lent que ♩ = 50)

Me. Te nez! —

pp

MARGUERITE

Me. Elle ou - vre sa fe - nê - tre... Il

poco cresc. *dim.* *pp dolcissimo*

Me. m'ai - me! il m'ai - me! Quel trouble en mon

8.

Me. cœur! — L'oi - seau chan - te

Ma. Le vent murmu - re! *cre -* Toutes les voix de la na -

Ma. *scen - do* - tu - re Me re - di - sent en chœur — "Il t'ai - me!"

cresc. *f* *dim.*

Ma. *pp* "Il t'ai - me!" Ah! — qu'il est doux — de

pp *f*

Ma. vi - vre! — Le ciel me sou - rit; — L'air m'en -

dim.

M. i - vre, — Pair m'en i - vre

Ma Est - ce de plaisir et d'a - mour — Que la feuille tremble et — pal -

Ma - pi - te? De - main, — de - main! —

Ma ah! presse ton re - tour, cher bien aimé! Viens! —

Ma. viens! — ah!

FAUST

Mar - gue - ri - te!..

MÉPHIS. (Ricanement sinistro)

Huin

Acte IV

Entr'acte et Récitatif

MARGUERITE et Chœur

PIANO

Andante (♩ = 72)

M. D.

f

dim.

3 cresc.

p

(RIDEAU)

cresc.

a Tempo

p rit.

Adagio
MARGUERITE

Elles ne sont plus là... je riais avec elles Autre-

pp *cresc.* *pp*

Allegretto vivo

M.a. - fois... maintenant...

Soprani (dans la coulisse)

Le galant étranger s'enfuit

Allegretto vivo

pp

S. et court encor! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Mod^{to}

Scène

MARGUERITE, SIEBEL

№. 12

MARGUERITE *Moderato*
Recit.
Elles se ca.chaient ah! cru.e.l.les! Je ne trouvais

PIANO *f* *f dim.* *pp*

Ma pas d'outrage assez fort, Jadis pour les péchés des au.tres! Un jour

M. vient où l'en est sans pi.tié pour les nô.tres! Je ne suis que honte à mon

dim. *p*

M. tour! Et pourtant Dieu le sait, je n'étais pas in-

p

Ma. - fâ - me; Tout ce qui entraîna mon â - me, N'é - tait que ten -

cresc. *pp*

Ma. - dresse - et qu'a - mour!

Andante (♩ = 72)

MARGUERITE

Il ne revient

(1) Au théâtre on passe du ⊕ au ⊕ page 170

Ma. pas, — Il ne revient pas!.. — J'ai peur, — je fris-

Ma. — son - ne; Je languis, hé - las! — En vain l'heu - re

Ma. *a piacere* *a Tempo*
son - ne, Il ne revient pas! — Où

Ma. donc — peut-il é - tre?.. Seule à ma fe - nè - tre, Je

Ma. plon - ge là-bas Mon re - gard, — hé - las! — hé -

Ma. — las! — Où donc peut-il é - tre?.. Il ne revient

a piacere

Ma. *a Tempo*
pas!

Ma. Je n'o - se me plain - dre

Ma. Il faut — me con - train - dre!

Ma. Je pleu - re tout bas, —

Ma. Je pleu - re tout bas! S'il pouvait con -

p *cresc.*

Ma. -nai - tre ma douleur! hé - las! Où donc peut-il

dim. *pp*

a piacere a Tempo

Ma. é - tre? il ne re - vient pas!

Ma. Oh le voir, en - tendre le bruit de ses

Ma. pas Mon cœur est si las, si las, de l'at -

cre - *-scen*

Ma. -ten - dre! Il ne re - vient pas, Il ne re - vient

-do

Allegro

Ma. pas! Mon - seigneur, mon seigneur, mon mai -

ff

Ma. -tre! S'il al lait pa -rai -tre, S'il allait pa -rai -tre qu'elle

Tempo I?

Ma. joi - e! hé -

ff

Ma. -las! hé - las! Où donc peut-il é - tre? Il ne re - vient

pp

Ma. *past*

Allegro agitato

p *cre - scen - do* *f*

(1) Suivez au S plus bas

Ma. *Allegro agitato*

p *cre - scen - do* *f*

MARGUERITE

Sie - bell Hé - las! vous

SIEBEL

Margue - ri - te! En - cor des pleurs!

Moderato

Ma. SIEBEL

seul ne me maudissez pas... Je ne suis qu'un enfant; mais j'ai le cœur d'un

S. homme Et je vous venge - rai de son lâche a - ban - don, Je le tue.

MARGUERITE

Qui donc?..

S. - rai! Faut - il que je le nomme?.. l'ingrat qui vous tra.

Ma. Non, tai - sez - vous!.. oui!

S. - hit!.. Pardon! vous l'aimez en - co - re?

Un poco animato

Andante. Mesuré.

Récit.

M. *tou-jours! — tou-jours! Mais ce n'est pas à*

(Siebel lui prend la main)

M. *vous de plaindre mon ennui. J'ai tort, Siebel, de vous parler de lui.*

Moderato (remerciant Siebel)

M. *Soyez bé-ni, Siebel; votre a-mi-tié m'est dou-ce!*

M. *Ceux dont la main cruel - le me re - vous - se N'ont pas fermé pour*

M. *moi — les por - tes du Saint lieu!.. J'y vais pour mon en -*

M. *-fant et pour lui prier Dieu!..*

cre - scen - do

Scène de l' Eglise

MARGUERITE, MÉPHISTOPHÈLES, Chœur Religieux, Chœur de Démon.

№ 13

Andante

PIANO

f *dim.* *pp*

The first system of the piano introduction features a treble clef with a melodic line starting on a half note, followed by a series of eighth notes. The bass clef provides a simple harmonic accompaniment. Dynamics range from forte (f) to pianissimo (pp).

The second system continues the piano introduction with similar melodic and harmonic patterns. A forte (f) dynamic is indicated.

The third system of the piano introduction shows a change in the melodic line, with a piano (p) dynamic marking.

The fourth system continues the piano introduction with a forte (f) dynamic marking.

The fifth and final system of the piano introduction concludes with a pianissimo (pp) dynamic marking.

(Orgue)

The organ introduction begins with a treble clef and a melodic line. The bass clef has a simple accompaniment. A piano (p) dynamic and the instruction 'sempre legato' are present.

The second system of the organ introduction continues the melodic and harmonic development.

The third system of the organ introduction features more complex melodic patterns.

The fourth system of the organ introduction continues the melodic and harmonic development.

MARGUERITE

Sei-gneur, daignez per-

The vocal entry for Marguerite begins with a treble clef. The lyrics 'Sei-gneur, daignez per-' are written below the staff.

Ma-

-mettre à votre hum-ble ser-van-te De s'a-genouiller devant

The vocal line continues with the lyrics '-mettre à votre hum-ble ser-van-te De s'a-genouiller devant'. The piano accompaniment is shown in the lower staves.

MÉPHIS.

Ma. vous, — Non! — tu ne prieras pas! —

Me. Non! — tu ne prieras pas! — Frappez-la d'épou - van - tel!

Me. Esprits du mal, ac - cou - rez tous!

MARGUERITE

CHŒUR DE DÉMONS (Basses)

Qui m'ap -
Mar - gue - ri - - tel!

Ma. - pel - le? Je chan -

B. Mar - gue - ri - - te

Ma. - cel - le!.. je meurs!.. Dieu bon! — Dieu clé -

Ma. - ment — est - ce dé - ja l'heu - re duchâti -

Ma. - ment? Souviens-toi du pas -

(Orgue)

Mé. -sé quand sous l'ai - le des anges Abritant ton bon - heur, Tu ve -

Mé. -nais dans son temple, en chantant ses lou - anges, A - do - rer le Sei -

Mé. -gneur! Lors - que tu bégay - ais u - ne chas - te pri -

Mé. - è - re D'une ti - mi - de voix, Et por - tais dans ton cœur les bai -

Mé. - sers de ta mère, Et Dieu tout à la fois! E - cou - te ces cla -

Mé. - meurs, c'est l'enfer qui t'appel - le, C'est l'enfer qui te suit!

Mé. C'est l'éternel remords c'est l'angoisse é - ter - nel - le

Mé. Dans l'é - ter - nel - le nuit!

MARGUERITE

Ma. Dieu! quelle est cette voix qui me parle dans l'ombre? Dieu tout puissant

Ma. Quel voile sombre Sur moi des - cend? suivés **Più mosso**

(CHŒUR RELIGIEUX)
Soprani, Tenors, Basses.

Quando du Seigneur le jour lui-ra

f (Orgue) *p* (Orch.)

Sa croix au ciel res-plen-di-ra

f (Orgue) *p* (Orch.)

Et l'u-ni-vers s'é-crou-le-ra!

f (Orgue) *p* (Orch.)

MARGUERITE

Hélas! hé-las! — ce chant pi-eux est plus terrible en-

MÉPHIS.

Ma - co-re! Non! — pour toi Dieu n'a plus de par-

- don! — Pour toi le ciel n'a plus d'au-

- ro-re! non! — non!

(CHŒUR RELIGIEUX)

Que di-rai-je a-lors au Seigneur —

Più mosso

f (Orgue) *p* (Orch.)

Où trou-ve-rai-je un pro-tec-teur —

f (Orgue) *p* (Orch.)

Quand l'in - no - cent n'est — pas sans peur!

f (Orgue) *p* (Orch.)

MARGUERITE

Ah! ce chant m'étouffe et m'oppres - se, Je

pp

MÉPHIS.

Ma. suis dans un cer - cle de fer. A -

cresc.

Mé. - dieu — les nuits d'a - mour —

Mé. et les jours pleins d'i - vres - se

Mé. à toi mal - heur!

ff

MARGUERITE

Sei - gneur, sei -

Mé. à toi l'en - fer!

Soprani

(CHŒUR RELIGIEUX)

Ténors

Sei -

Sei -

(Orgue)

p rit.

Ma. - gneur ac - cueillez la pri - è - re Des coeurs mal - heu -

S. - gneur, sei - gneur ac - cueil - lez la pri -

T. - gneur, sei - gneur ac - cueil - lez la pri -

Più lento

(Orchestre)

Ma. -reux Qu'un ray-on de vo-tre lu-miè-re Des-
 S. -è-re Des cœurs mal-heu-reux Des
 T. -è-re Des cœurs mal-heu-reux Des

Ma. -cen-de sur eux! Sei-gneur, ac-cueillez-la pri-
 S. cœurs mal-heu-reux!
 T. cœurs mal-heu-reux! Qu'un ray-

Ma. -è-re, la pri-è-re des cœurs mal-heu-reux! qu'un ray-
 S. Qu'un ray-on de vo-tre lu-miè-re des-
 T. -on de vo-tre lu-miè-re des-

Ma. -on de vo-tre lu-miè-re, qu'un ray-on de vo-tre lu-
 S. -cen-de sur eux, des-cen-de sur
 T. -cen-de sur eux, des-cen-de sur

Ma. -mie-re des-cen-de sur eux!
 S. eux sur eux!
 T. eux sur eux!

a Tempo

MÉPHIS.
 Mar-gue-ri-te

Mé. *sois mau - di - te*

MARGUERITE
Mé. *Ah! -
à toi l'en - fer!*

Chœur des Soldats

SIEBEL, VALENTIN et le Chœur (ténors et basses)

№. 14

Tempo di marcia

PIANO *pp*

p *cre*

mol *do*

mol *to*

f *ff*

ff

1^{rs} Ténors
Dé - po - sons les ar - mes, Dé - po - sons les ar - mes

2^{ds} Ténors
Dé - po - sons les ar - mes, Dé - po - sons les ar - mes

VALENTIN avec les 1^{res} Basses
Dé - po - sons les ar - mes, Dé - po - sons les ar - mes

CHOEUR

T. Dans nos - foy - ers, en - fin, nous voi - ci re - ve - nus, Nos *P*

Dans nos - foy - ers, en - fin, nous voi - ci re - ve - nus, Nos *P*

B. Dans nos - foy - ers, en - fin, nous voi - ci re - ve - nus, Nos *P*

espressivo

T. mè - res en lar - mes, Nos mè - res et nos sœurs ne

mè - res en lar - mes, Nos mè - res et nos sœurs ne

B. mè - res en lar - mes, Nos mè - res et nos sœurs ne

r. nous at-tendront plus Dé - posons les ar - mes, Nos
 nous at-tendront plus Dé - posons les ar - mes, Nos
 nous at-tendront plus Dé - posons les ar - mes, Nos

r. mè - res en lar - mes, Nos mè - res et nos sœurs ne nous at -
 mè - res en lar - mes, Nos mè - res et nos sœurs ne nous at -
 mè - res en lar - mes, Nos mè - res et nos sœurs ne nous at -

-ten-dront plus Nos mè - res et nos sœurs ne nous at - ten - dront
 -ten-dront plus Nos mè - res et nos sœurs ne nous at - ten - dront
 -ten-dront plus Nos mè - res et nos sœurs ne nous at - ten - dront

T. plus. — Dé - posons les ar - mes,
 plus. — Dé - posons les ar - mes,
 plus. — Dé - posons les ar - mes,

T. Dé - posons les ar - mes!
 Dé - posons les ar - mes!
 Dé - posons les ar - mes!
 Dé - posons les ar - mes!
 Même mouv!

SIEBEL (embarrassé)
 VALENTIN Récit En effet je...
 Eh! bas bleu! c'est Sie-bel Viens vi - te, viens dans mes

bras! —
Tempo Allegro moderato

Récit
SIEBEL

Tempo moderato

VALENTIN

Et Mar-guer-te? Elle est à l'é-gli-se, je crois... Oui, —
p

— priant Dieu pour moi, Oui, — priant Dieu pour moi, Chère soeur!
animes

comme elle va prê-ter une oreille atten-ti-ve Au ré-cit — de nos com-
cresc.

— bats. —
Allegro rit.

a Tempo

1^{rs} Ténors

2^{ds} Ténors

Basses

pp

Oui, c'est plaisir dans les fa-mil-les — De conter aux enfants qui

Oui, c'est plaisir dans les fa-mil-les — De conter aux enfants qui

Oui, c'est plaisir dans les fa-mil-les — De conter aux enfants qui

a Tempo

f

pp

frémissent tout bas — Aux vieillards, aux jeunes fil-les — La

frémissent tout bas — Aux vieillards, aux jeunes fil-les — La

frémissent tout bas — Aux vieillards, aux jeunes fil-les — La

frémissent tout bas — Aux vieillards, aux jeunes fil-les — La

stacc.

guerre — et ses combats, — La guerre, la guerre — et ses combats.

guerre — et ses combats, — La guerre, la guerre — et ses combats.

guerre — et ses combats, — La guerre, la guerre — et ses combats.

Tempo marziale

ff

p

Ténors
T. Gloire im - mor - telle De nos aïeux — Sois nous fi -

Basses
B. Gloire im - mor - telle De nos aïeux — Sois nous fi -

T. - dèle, Mourons comme eux — Et sous ton ai - le, Soldats vainqueurs Di -

B. - dèle, Mourons comme eux — Et sous ton ai - le, Soldats vainqueurs Di -

T. - ri - ge nos pas, di - ri - ge nos pas en - flam - me nos cœurs. —

B. - ri - ge nos pas, di - ri - ge nos pas en - flam - me nos cœurs. —

T. Pour toi mè - re pa - tri - e Affrontant le sort —

B. Pour toi mè - re pa - tri - e Affrontant le sort —

cresc.
T. Tes fils l'âme aguerri - e, Ont bravé la mort. —

cresc.
B. Tes fils l'âme aguerri - e, Ont bravé la mort. —

T. Ta voix sainte nous crie: — En a - vant soldats, — Le

B. Ta voix sainte nous crie: — En a - vant soldats, — Le

T. fer à la main, le fer à la main cou - rez aux combats!

B. fer à la main, le fer à la main cou - rez aux combats!

T. *pp* Gloire im - mor - telle De nos aïeux Sois nous fi - *cresc.*

B. *pp* Gloire im - mor - telle De nos aïeux Sois nous fi - *cresc.*

T. -dè - le, Mourons comme eux Et sous ton

B. -dè - le, Mourons comme eux Et sous ton

T. *ff* ai - le, Soldats vainqueurs, Di - rige nos pas, en flam - me nos cœurs.

B. *ff* ai - le, Soldats vainqueurs, Di - rige nos pas, en flam - me nos cœurs.

T. *p* Vers nos foy - ers Hâtons le pas On nous attend, la paix est

B. *p* Vers nos foy - ers Hâtons le pas On nous attend, la paix est

T. fai - te, Plus de sou - pirs, ne tardons

B. fai - te, Plus de sou - pirs, ne tardons

T. pas, Vers nos foy - ers hâ - tons le pas.

B. pas, ne tar - dons pas, Vers nos foy - ers hâ - tons le

T. *p* No - tre pa - ys nous tend les

B. *p* pas. No - tre pa - ys nous tend les

T. bras. L'amour nous rit, L'amour nous fête Et plus d'un
1^{re}s Basses

B. bras. L'amour nous rit, L'amour nous fête Et plus d'un
2^{es} Basses

bras. L'amour nous rit, L'amour nous fête Et plus d'un

T. cœur frémit tout bas, frémit tout

B. cœur frémit tout bas, frémit tout

cœur frémit tout bas, frémit tout

T. bas, Au sou - ve - nir, au sou - ve - nir de nos com.
dim.

B. bas, Au sou - ve - nir, au sou - ve - nir de nos com.

bas, frémit tout bas, au sou - ve - nir de nos com.

cresc.

dim.

T. *p* cre - scen - bats. L'amour nous fête Et plus d'un

B. *p* cre - scen - bats. L'amour nous fête Et plus d'un

p cre - scen - bats. L'amour nous fête Et plus d'un cœur frémit tout

T. *do* cœur frémit tout bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir de nos com.
f *dim.*

B. *do* cœur frémit tout bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir de nos com.
f *dim.*

do bas, frémit tout bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir de nos com.
f *dim.*

T. *p* cre - scen - bats. Hâtons le pas, Ne tar - dons
1^{re}s et 2^{es} Basses *cresc. molto*

B. *p* cre - scen - bats. Hâtons le pas, Ne tar - dons
cresc. molto

p *cresc. molto*

T. pas Hâtons le pas, Ne tar - dons pas.

B. pas Hâtons le pas, Ne tar - dons pas.

ff
T. Gloire im - mor - telle De nos aîeux — Sois mon fi -
B. Gloire im - mor - telle De nos aîeux — Sois mon fi -

T. - dèle, Mourons comme eux — Et sous ton ai.le, Soldats vainqueurs, Di -
B. - dèle, Mourons comme eux — Et sous ton ai.le, Soldats vainqueurs, Di -

T. - ri - ge nos pas, enflam - me nos cœurs, Di - ri - ge nos
B. - ri - ge nos pas, enflam - me nos cœurs, Di - ri - ge nos pas, di - ri - ge nos

T. pas, — en - flam - me nos cœurs, Di - ri - ge nos
B. pas, — en - flam - me nos cœurs, Di - ri - ge nos pas, di - ri - ge nos

T. pas, — Di - ri - ge nos pas, — en -
B. pas, — Di - ri - ge nos pas, — en -

T. *rit.* - flam - me nos cœurs.
B. *rit.* - flam - me nos cœurs.

rit. *a Tempo*

Piano introduction on page 202, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a more regular accompaniment in the left hand.

Même Mouv!

First system of piano accompaniment on page 202, marked *mf* and *cre.*

Second system of piano accompaniment on page 202, marked *mf* and *cre.*, with lyrics *scen - do*.

Third system of piano accompaniment on page 202, marked *dim.*

Fourth system of piano accompaniment on page 202, marked *p*.

Fifth system of piano accompaniment on page 202, marked *pp*.

Sixth system of piano accompaniment on page 202, marked *perdendosi*.

RÉCIT

SIEBEL, VALENTIN

Musical score for VALENTIN and PIANO on page 203. VALENTIN part is marked *Moderato*. Lyrics: "Al.lons, Sie.bel, entrons dans la mai -". PIANO part is marked *f*.

Musical score for SIEBEL and PIANO on page 203. SIEBEL part is marked *Récit.*. Lyrics: "Non... n'entre pas! - son! Le verre en main, tu me fe.ras rai - son!". PIANO part is marked *f*.

Musical score for VALENTIN and PIANO on page 203. VALENTIN part is marked *Allegro*. Lyrics: "Pour . quoi?.. tu dé.tournes la té . te?". PIANO part is marked *fp*.

Musical score for VALENTIN and PIANO on page 203. VALENTIN part is marked *Allegro*. Lyrics: "Ton regard fuit le mien... — Sie.bel... Ex . pli.que toi?". PIANO part is marked *fp* and *cre.*.

SIEBEL

Eh! bien!.. non, je ne puis! Ar.

Que veux-tu di - re?

-rè - te! sois clé - ment, Valen - tin! Pardonne

Laisse-moi, laisse-moi!

lui! Mon Dieu! je vous im - plo - re! Mon

Dieu, pro - té - gez - là!

Scène et Sérénade

FAUST, MÉPHISTOPHÈLES

N° 15

(Entrée de Faust et Méphistophèles)

Allegretto

PIANO

MÉPHIS.

Qu'attendez-vous en -

FAUST

-co - re? en - trons dans la mai - son! Tais-tois, mau - dit!..

Andante

J'ai peur de rap - por - ter i - ci la honte et le mal -

Moderato MÉPHIS.

F. *p* -heur A quoi bon — la re-voir, après l'a voir quit-té - e? No - tre pré-

Mé. - sence, ailleurs, se-rait bien mieux fê - té - el Le sabbat nous at -

FAUST MÉPHIS.

Mé. - tend! Mar-gue-ri-te! Je vois que mes a-vissont vains et que l'a-

Mé. - mour - l'en - por - te!.. Mais, pour vous faire ou - vrir la -

Allegretto

Mé. porte, Vous a-vez grand be- soïn du se-cours de ma voix.

Un peu plus lent

MÉPHIS.

Mé. Vous qui fai-tes l'endor - mi - e, N'enten - dez-vous pas, —

Mé. N'en-ten - dez-vous pas, O Ca - the-ri-ne, ma mi - e, N'entendez-vous

Mé. pas Ma voix et mes pas? — Ainsi ton galant l'ap-pel - le, —

Mé. *riten.*
 Ain-si ton ga-lant t'ap-pel - le, — Et ton cœur l'en

Mé. *Tempo* *f* *p*
 croit. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Mé. N'ouvre ta porte, ma bel - le, Que la bague au doigt N'ou -

Mé. - vre ta por-te, ma bel-le, Que la bague au doigt Que la bague au

Mé. doigt. Plus vite

Mé. *Un peu plus lent* *stacc.* Ca-the-ri-ne que j'a - do - re, Pourquoi

Mé. re-fu-ser, — Pourquoi re-fu-ser A l'amant qui vous im -

Mé. - plo-re, Pourquoi re-fu-ser Un si doux bai-ser? —

Mé. Ain-si ton ga-lant sup - pli - e, — Ain-si ton ga-lant sup -

Mé. *riten.* *a Tempo* *f*
 - pli - e, Et ton cœur l'en croit, Ah! ah! ah!

Mé. *p*
 ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
 Ne donne un bai-ser, ma

Mé. *pp* *p*
 mi - e, Que la bague au doigt Ne

Mé. *cresc.*
 — donne un bai-ser ma mi - e, Que la bague au doigt, Que la bague au

Mé. *a Tempo f*
 doigt. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Presto ff

Trio du duel

FAUST, VALENTIN, MÉPHISTOPHÉLÈS

№ 16

Allegro
 PIANO *ff* *trun*

intrum *p*

VALENTIN *a Tempo* MÉPHIS.
 Que voulez-vous, messieurs? — Par -

Mé. *f*
 - don! mon cama - ra - de, par-don,

Mé. VALENTIN
 Mais ce n'est pas pour vous qu'é-tait la sére - na - de Ma

V. *FAUST*
 sœur — l'é.coute.rait mieux que moi, je le sais Sa sœur!..

MÉPHIS.
 Quelle mou_ che vous pi. que?.. Vous — n'aimez donc pas la mu.

VALENTIN
 Me. — si_ que? Assez d'outra_ gest.. as. sez! — A qui de

V. vous dois_ je demander comp_ te Demon mal. heur, et de ma

V. *MÉPHIS.*
 hon_ te?.. Qui de vous deux doit tomber sous mes coups? — Vous le vou.

Mé. — lez?.. — al_ lons, docteur, — al_ lons, à

FAUST
 Ter. ri_ ble et frémissant,

VALENTIN
 Re_ double, ó Dieu puis_ sant! ma

Mé. vous! — De son air me_ na. çant, De

F. Il gla_ ce mon cou. ra_ ge! Ter. ri_ ble

V. force et_ mon_ cou_ ra_ ge! Re_ dou_ ble, re.

Mé. son a_ veu_ gle_ ra_ ge! De son air me_ na.

F. et frémissant Il gla-ce mon cou-ra - ge!

V. -dou - ble ma force et - mon - cou - ra - ge!

Mé. - çant De son aveu-gle ra - ge Moi - je ris!

F. Dois - je ver - ser le sang Du frè - re que j'outra -

V. Per - mets que - dans son sang Je la - vemon outra -

Mé. Mon bras puis-sant va dé - tour - ner l'o - ra -

cre-scen-do *f* *dim. P*

F. - ge, Dois - je ver - ser le sang ver - ser - le -

V. - ge, Dieu puis-sant - Dieu puis-sant

Mé. - ge, Mon bras puis - sant, mon bras

rit. molto *cre-scen-do* *f* *rit. molto*

F. *Tempo* sang du - frè-re que j'outra - ge.

V. re - double mon coura - ge.

Mé. va - détourner l'o - ra - ge.

Tempo *ff*

V. *Moins vite* Et toi qui

P

V. pré - ser - vas - mes - jours, - Toi, qui me

V. viens de Margueri - te, Je ne veux plus de ton se -

V. - cours, — Je ne veux plus de ton se. cours, — Mé

cre. - scen - do

V. - dail - le mau - di - te! Je ne veux plus de ton se. cours! —

MÉPHIS.

Tu

Re -

Mé. t'en re. pen. ti - ras, tu t'en re - pen - ti

a Tempo

cresc. molto

FAUST

Ter. ri - ble et fré. missant, Il gla. ce mon cou.

V. - double o Dieu puis - sant, ma force et — mon — cou -

Mé. - ras! De son air me - naçant, De son a - veu - gle -

f dim. p

F. - ra - ge! Ter - ri - ble, et frémissant

V. - ra - ge! Re. dou - ble, re. dou - ble ma

Mé. - ra - ge! De son air — me - naçant, — de

F. Il gla. ce mon cou. ra - ge! Dois - je ver -

V. force et — mon — cou - ra - ge! Per. mets que -

Mé. son aveu. glera - ge Moi, je ris! Mon bras puis.

cresc.

F. - ser le sang Du frè - re que j'outra - ge, Dois -

V. dans son sang, Je la - ve mon outra - ge, Dieu puis.

Mé. - sant va dé - tour - ner l'o - ra - ge, Mon

- scen - do f dim. p cresc.

rit. molto **Tempo**

F. - je ver - ser le sang, ver - ser - le - sang du - frè - re que jou -
 V. - sant! - Dieu puissant! re - dou - ble mon cou -
 Mé. bras puis - sant, mon bras va - dé - tourner l'o -

scen - do *f* *rit. molto* **Tempo**

F. - tra - gel
 V. - ra - gel
 Mé. - ra - gel

a Tempo

V. En gar - de, et dé - fends - toi!

Mé. Serrez - vous contre

Mé. moi Et poussez seulement, cher docteur, moi je pa -

Mé. - re.

(Valentin croise le fer)

(1^{re} Botte) *ff* *sp* (2^{de} Botte) *ff*

(3^{de} Botte) *ff*

(4^{de} Botte)

VALENTIN (Il s'enferme) (Valentin tombe) MÉPHIS.

Ah! **Tempo moderato** Voici notre hé - ros étendu sur le

Mé. sa - trel Au lar - ge maintenant, au lar - ge!

cresc.

Mort de Valentin

VALENTIN, les Chœurs (S. T. et B.) puis MARGUERITE et SIEBEL

№. 17

Allegro (♩ = 80)

SOPRANI

PIANO

pp

Par i -

- ci, — par i - ci, mes a - mis! — On se bat dans la

ru - e! L'un deux — est tombé là; — Regar -

- dez, — le voi - ci!

do

f *dim.* *p*

S.

Ténors

Basses

p

Il n'est pas encor mort, — on dirait qu'il re -

Il n'est pas encor mort, — on dirait qu'il re -

Il n'est pas encor mort, — on dirait qu'il re -

cresc.

- mu - e, Vite appro - chons Il faut le se - cou - rir! Approchons, appro -

- mu - e, Vite appro - chons Il faut le se - cou - rir! Approchons, appro -

- mu - e, Vite appro - chons Il faut le se - cou - rir! Approchons, appro -

cresc.

cresc.

VALENTIN Un peu retenu

Mer - cil! mer - cil De vos

- chons, Il faut le se - cou - rir!

- chons, Il faut le se - cou - rir!

- chons, Il faut le se - cou - rir!

p Un peu retenu

V. plain tes fai - tes moi grâ - ce! J'ai vu, morbleu! la

V. mort en fa - ce trop sou - vent pou - ren avoir peur! — Va - len.

MARGUERITE

Ma. - tint — Va - len - tint — Margue - ri - te, ma

VALENTIN

MARGUERITE

O — Dieu!

V. sœur, Que me veux - tu?.. va t'en! Je

V. meurs par el - le! J'ai sot - te - ment Cherché que - relle A son a.

Andante

V. — mant! —

CHOEUR

Soprani *pp* Son — a — mant!

Ténors *pp* Son — a — mant!

Basses *pp* Son — a — mant!

Andante

pp

MARGUERITE

SIEBEL

Dou - leur — cru -

Grâ - ce! grâ - ce! grâ - - - ce — pour

S. Il meurt — pour

T. Il meurt — pour

B. Il meurt — pour

cresc.

Ma. *el - lel O châ - ti - ment!*

S. *el - lel grâ - ce! grâ - ce! Soy -*

S. *el - lel Il meurt frap -*

T. *el - lel Il meurt frap -*

B. *el - lel Il meurt frap -*

cresc.

Ma. *O cha - ti - ment!*

S. *-ez clé - ment.*

VALENTIN

Écoute-moi

S. *- pé par son a - mant!*

T. *- pé par son a - mant!*

B. *- pé par son a - mant!*

p

(solennellement)

V. *bien, Mar - gue - ri - te Ce qui doit ar - ri -*

p

V. *- ver ar - rive à l'heu - re di - tel La*

V. *mort nous frap - pe quand il faut, Et chacun o - bé - it aux vo - lontés d'en*

p

V. *haut! Toi!.. te voi -*

cresc. *dim.*

v. -là dans la mauvai - se voi - e, Tes blanches

p

v. mains — ne travail - le - ront plus!.. — Tu re - nie -

p

v. -ras, pour vi - vre dans la joi - e, Tous les de -

p cre - scen - do

v. -voirs et tou - tes les ver - tus. — animez un peu

dim. *p*

v. O - ses - tu bien en - cor —

v. O - ses-tu, — mi - sé - ra - - - ble,

v. garder ta chaîne d'or? — Va! — la honte t'ac -

rit. *a Tempo!* *ff*

v. - ca - ble! Le remords suit tes pas! — Mais en - fin l'heure

f *p*

V. son - ne! Meurs! et si Dieu te par -

V. - don ne, Sois maudite i - ci - bas! Si Dieu te par -

V. - don - ne, Si Dieu te par - don - ne, Sois maudi - te i - ci -

a Tempo - bas!

CHOEUR
Soprani *f* Ô ter - reur! ô blas - phe - me, A ton
Ténors *f* Ô ter - reur! ô blas - phe - me, A ton
Basses *f* Ô ter - reur! ô blas - phe - me, A ton

a Tempo Ô ter - reur! ô blas - phe - me, A ton

S. heu - re - su - pré - me, in - for - tu -
T. heu - re - su - pré - me, in - for - tu -
B. heu - re - su - pré - me, in - for - tu -

S. - né, in - for - tu - né, Songe, hé -
T. - né, in - for - tu - né, Songe, hé -
B. - né, in - for - tu - né, Songe, hé -

S. - do *molto* - las! à toi mê - me: Par - don - ne si - tu
T. - do *molto* - las! à toi mê - me: Par - don - ne si - tu
B. - do *molto* - las! à toi mê - me: Par - don - ne si - tu

dim.
S. veux être un jour par don - né!
T. veux être un jour par don - né!
B. veux être un jour par don - né!

dim.
P. *dim.* *p*

VALENTIN
Mar - gue - ri - te, Sois mau.

cresc.

V. - di - tel La mort t'at - tend

f *dim.* *pp*

V. sur ton gra - bat! Moi je meurs de ta

pp

V. *(il expire)*
main... et je tombe en sol - dat.

Adagio
pp

Plus lent qu' Adagio *pp* 1^o Tempo

CHŒUR
Soprani
Ténors
Basses

Que le Seigneur ait son âme et pardonne au pé - cheur.

Plus lent qu' Adagio 1^o Tempo

pp *molto espressivo*

pp

pp

Acte V

La Nuit de Walpurgis

Le chœur, puis FAUST et MÉPHISTOPHÈLES

№. 18

Allegro

PIANO *ff*

a Tempo (♩ = 96)

pp leggiero

Soprani *p*

Dans les bru.yè-res,

ppp leggiero

s. Dans les roseaux, Par.midi les pierres Et sur les eaux,

s. De place en pla-ce Perçant la nuit S'allume et pas-se

s. Un feu qui luit Alerte, a-ler-te!

s. De loin, de près Dans l'herbe ver-te,

s. Sous les cyprès Mou van-tes flam-mes,

p

S. Ray - ons gla - cés, Ce sont les â - mes,

S. Des tré - pas - sés Ce sont les

S. â - mes — Des tré - pas - sés

S. Ce sont les â - mes — Des tré - pas - sés

Allegro

poco a

poco cre

- scen - do

f

FAUST *Récit.*
Ar-ré - te!

MÉPHIS.
Où sommes-
N'as-tu pas promis de m'accompagner sans rien di - re?

Maestoso
- nous? *mesur-*

Maestoso *mesuré*
Dans mon em - pi - re! I - ci, docteur.

M.
— Tout m'est soumis! Voi - ci la nuit de Wal - pur

Mé. *Allegro*
- gis.

Soprani *p sombre*
Voi - ci la nuit de Wal - pur - gis.

Ténors *p sombre*
Voi - ci la nuit de Wal - pur - gis.

Basses *p sombre*
Voi - ci la nuit de Wal - pur - gis.

Allegro
cresc. *ff*

S. *ff*
Hou, hou, — hou, hou, — hou, hou, — hou,

T. *ff*
Hou, hou, — hou, hou, — hou, hou, — hou,

B. *ff*
Hou, hou, — hou, hou, — hou, hou, — hou,

FAUST *Récit.*
Mon sang se

S. hou!

T. hou!

B. hou!

Récit
fp

F. gla - cel

MÉPHIS. *Adagio* *mesuré*
Attends! je n'ai qu'un signe à fai - re, Pour qu'i-ci tout change et s'é-

Adagio
fp *f* *p*

Mé. -clair - re!

Tam-tam
ff

FAUST, MÉPHISTOPHÈLES, Soprani.

Andante maestoso

PIANO *pp* *cresc.*

MÉPHIS. Jusqu'aux premiers feux du ma-

Mé. -tin, A l'a - bri des regards - pro - fa - nes. Je

Mé. *rit.* *3* *3*
 t'offre u - ne pla - ce au festin Des reines et - des cour - ti - sa -

crese. *colla voce*

Mé. *Maestoso assai*
 - nes.

Soprani
 Que les -

s. cou pes s'em - plis - sent, Au nom des - an - ciens

s. dieux — Que les - airs re - ten - tis - sent

MÉPHIS.
 Rei - nes de beau -

s. De nos accords joy - eux.

p

Mé. - té De — l'anti - qui - té. Clé - o -

Mé. - pât'e aux doux yeux, — La - is — au front char -

pp

Mé. - mant, Lais-sez-nous, lais - sez-nous au banquet prendre

cresc. *dim.*

Mé. place un moment. Al -

p

Mé. - lons!... al - lons, — pour guérir la fièvre De ton cœur bles -

Mé. - sé. — Prends cet - te cou - pe et que ta

ff *mf* *suivés 3*

(à Faust)

Mé. lèvreY puisel'oubli — du passé! —

1^{re} et 2^ds Soprani

Queles-cou - pes s'em -

1^o Tempo

S. - plis - sent Au nom des an - ciens Dieux — Queles

S. airs re - ten - tis - sent De nos accords joy -

FAUST

Vains re-mords! — ri-si - ble fo - li - e il est

(1)

S. - eux! —

p *p*

(1) Le ballet ajouté pour l'Opéra commence sur cette mesure (Voir le Supplément)

F. *3*
 temps que mon cœur ou - bli - e, Donne et - bu - vons, — buvons jusqu'à la

F. *3 rit. 3*
 li - e, donne et - bu - vons - buvons - jusqu'à - la li - - e!

Allegro mod!?

F. Doux nec - tar dans ton i - vre - se Tiens mon

cre - scen - do

F. cœur en - se - ve - li Qu'un bai - ser de feu ca - res - se Jusqu'au

Soprani

O — doux — nec - tar!

f dim. p cresc. do

F. jour mon front - pâ - li — En - dors - dans ton i - vres - se — Mon

S. O doux - nec - tar!

dim. p

F. cœur - en - se - ve - li — Dans la

S. O — doux nec - tar!

f cresc. molto

F. *rit.*
coupe en - chan - te - res - se, Pour ja - mais - je bois - l'ou -

colla voce

Tempo MÉPHIS.
- bli! Dans - la coupe en - chan - te - res - se, pour ja -

ff
Dans la coupe en - chan - te - res - se, pour ja -

Tempo

FAUST *p*
Vo - lup - té, de - vant tes

Mé.
- mais bu - vons - l'ou - bli!

S.
- mais bu - vons - l'ou - bli!

p
cre - scen -

F. char - mes, Se ré veil - le le dé - sir. Lais - se

S. *ff*
O vo - lup - té!

do *f* *p*

F. nous, loin des a - lar - mes, Au pas - sa - ge te - sai -

S. *ff*
O vo - lup -

cre - scen - do *f* *dim.*

F. - sir! Dé - es - se, par tes char - mes, - ré -

S. - tél

p

F. *veil - le le dé - sir. Et noy -*

S. *O vo - lup.té!*

cresc. molto f

F. *- ons l'amour en lar - mes, dans l'i - vresse et le - plai - sir.*

MÉPHIS.

S. *Et - noy -*

Et noy -

a Tempo

f colla voce ff

Mé. *- ons l'amour en lar - mes, dans la joie et le - plai - sir.*

S. *- ons l'amour en lar - mes, dans la joie et le - plai - sir.*

(1) Andantino

f

(1) Le Ballet finit sur cette mesure.

dolce pp

MÉPHIS.

Que ton i - vres - se o - vo - lup -

Mé. *- té É touf - fe les re - mords - dans son*

Mé. *cœur en - chan - té! O vo - lup - té, volup -*

Mé. *- té, que ton i - vresse é - touffe les re - mords dans son cœur enchan -*

cre - scen - do f

FAUST, MÉPHISTOPHÈLES

MÉPHISTOPHÈLES

-té.
Allegro

PIANO

fff

MÉPHIS. Qu'as-tu donc?

FAUST Ne la vois-tu

F. pas là... devant nous, muette et

F. blé - me... Quel étrange or - ne - ment au - tour de ce beau

MÉPHIS. parlé: Vision!

MÉPHIS. parlé: Magie!

F. cou... Un ruban rou - ge qu'elle ca - che Un ru - ban

MÉPHIS. parlé: Sortilège!

F. rouge étroit comme un tranchant de ha - che... Mar - gue.

- scen - do

F. - ri - te... je sens se dresser mes che - veux.

ff

F. Je veux la voir! — viens! — je le

F. *veux!*
Allegro vivace

ff

fff

8

8

Scène de la prison

TRIO FINAL

MARGUERITE, FAUST, MÉPHISTOPHÈLES

№ 19

Moderato maestoso

PIANO

ff

ff

ff

ff

ff

p

cresc.

ff

dim.

p

cresc.

dim.

p

(Lever du RIDEAU)
a Tempo

a piacere

ff

dim.

p

p

Allegro

f

dim.

p

scen

do

f

FAUST *Moderato*

Va-t-en!

MÉPHIS.

Le jour va lui - re; on dresse l'é - chafaud, -

Mé.

Dé - ci - de sans re - tard Marguerite à te sui -

Mé.

- vre Le geôlier dort. - voi.ci les clefs, il

FAUST

Laisse nous!

faut qu'une main d'homme la dé - li - vre, Hâ - te toi! -

Adagio

Mé.

moi je veille au de - hors!

FAUST *Andante* *Récit.*

Mon

coeur est pénétré d'épouvan - tel O tortu - re!

f dim. *p*

Moderato

F.

O source de regrets et d'éternels re - mords! C'est

p

F.

el - le, la voici, - la douce créa - tu - re, J.

cresc.

F. *tée* au fond d'une pri - son — comme u - ne vi - le cri - mi -

dim.

F. - nel - le! Le désespoir — é - ga - ra sa raison !..

p

F. Son pauvre enfant ô Dieu!.. son pauvre enfant tu -

p cresc.

F. - é, — tu - é par el - le!.. Mar - gue - ri - tel

f dim. p

* MARGUERITE

F. Margue - ri - tel! Ah! c'est la voix du bien - ai - mé — A son ap -

Moderato

pp

Ma. - pel mon co - ur se est rani - mé! Au milieu de vos éclats de

FAUST

Margue - ri - tel!

3

Ma. ri - re, Démons qui m'entou - rez, — j'ai recon - nu sa

3

Ma. voix! — Sa main, sa douce main m'at - ti - re! Je suis

FAUST

Mar - gue - ri - tel!

8

cresc. - scen - do

Ma. li - bre! il est là! — je suis li - bre, il est là, je l'entends, je le

8

3

Allegro non troppo

Ma. *f* *dim.* *p*
 vois! Oui, — c'est toi... je t'ai - me, oui, c'est toi... je
cresc. *dim.*
 t'ai - me, Les fers, la mort mé - me, Ne me font plus
cresc. *dim.*
 peur... Tu m'as retrou - vé - e,
p
 tu m'as retrou - vé - e, Me voi - là sau -
poco cresc.
 - vé - e, me voi - là sau - vé - e, C'est
cresc. *dim.*

Ma. *pp* *p* *p espress.*
 toi, je suis — sur ton cœur!
 FAUST
 Oui, — c'est moi... je t'ai - me
 F. *cresc.*
 oui, c'est moi... je t'ai - me, Mal - gré l'ef - fort
 F. *dim.*
 mé - me Du dé - mon mo - queur,
dim. *p*
 Je t'ai retrou - vé - e, je t'ai trou -
 F. *cresc.*
 - vé - e, Te voi - là sau - vé - e,
cresc.

dim. *p*

F. Te voi - là sau - vé - e, C'est moi, viens, viens - sur mon

dim. *pp*

Mouv! de Valse MARGUERITE

F. cœur. At - tends!

f *dim.* *pp* *rit.*

Ma. Voici la ru -

a T? *ppp*

Ma. - e Où tu m'as vu - e Pour la pre - miè - re

Ma. fois. Où vo - tre

Ma. main o - sa presque ef - fleurer mes

Ma. Andantino doigts "Ne permettez-vous pas, - ma bel - le demoi - sel - le;

mf

Ma. Qu'on vour of - fre le bras pour fai - re le che - min?"

Ma. "Non, monsieur, - je ne suis demoi - sel - le ni bel - le, demoi -

pp

Ma. - sel - le ni bel - le, Et je n'ai pas be - soin qu'on me donne la

poco rit. *colla voce*

Ma. *Tempo*
 main!
 FAUST
 Oui, mon cœur se sou_vient... mais suis-moi, l'heure

F. *Adagio* MARGUERITE
 pas - se... Et voi - ci le jardin char -

Ma. - mant Parfu.mé de myrte et de ro - se, Où chaque

Ma. soir dis - crète - ment — Tu pé - nê - trais à la nuit clo - se...
 FAUST
 Viens, viens, Margue.
cresc.

Ma. Non! non!.. —
 F. - ri - te, viens, viens, fuy - ons... —
pp *cresc.* *dim.*

Ma. non... reste en - co - re.
 F. O ciel! El - le ne m'entend
a Tempo
pp

F. *Allegro* (♩ = 100)
 pas!
 MÉPHIS.
Allegro (♩ = 100)
 A - ler - tel a -
ff *pp*

Mé. - ler - tel ou vous ê - tes per - dus! — Si vous tardez en -

MARGUERITE

Mé. Le dé-
-cor, je ne m'en mé - le plus!

Ma. -mon... le dé - mon... le vois-tu? là... dans

Ma. l'om-bre... Fixant sur nous son oeil de feu?..

Maestoso **1^o Tempo**
Ma. Que nous veut-il? chas-se-le du Saint lieu!

MÉPHIS.

Mé. Quittons ce lieu som - bre, le jour est le -

Mé. -vé; De leur pied so - no - re J'entends nos che -

Mé. -vaux frapper le pa - vé. Viens, sauvons

MARGUERITE
Mé. Mon
lal peut-être il en est temps en - co - re.

Ma. Dieu, protè-gez-moi! mon Dieu je vous im-
 FAUST Viens

p cresc. *f cresc.*

Ma. -plo- -re! An- ges
 F. Fuyons! peut-être il en est temps en-
 rit. jusqu'à Moderato

f rit. jusqu'à Moderato

Ma. purs, an- ges ra-di- eux, Portez mon
 F. -co- re!
 Moderato maestoso

Ma. âme au sein des cieux! Dieu
 FAUST
 Viens, suis-moi - je le veux!

p Harpe

Ma. jus- te, à toi je m'aban- don- - nel Dieu
 Ma. bon! je suis à toi, par- don- - nel An- ges
 Ma. purs, an- ges ra-di- eux, Portez mon
 Ma. âme au sein des cieux! An- ges
 FAUST
 Viens, suis-moi - je le veux!

Ma. jus- te, à toi je m'aban- don- - nel Dieu

Ma. bon! je suis à toi, par- don- - nel An- ges

Ma. purs, an- ges ra-di- eux, Portez mon
 Ma. âme au sein des cieux! An- ges
 FAUST
 Viens, suis-moi - je le veux!

cre scen do

Ma. âme au sein des cieux! An- ges
 FAUST
 Viens, suis-moi - je le veux!

Ma. purs, an - ges ra - di - eux, Portez mon

p *cre - scen - do*

Ma. âme au sein des cieux! Dieu

MÉPHIS.

Hâtons-nous!

f *p*

Ma. jus - te, à toi je m'aban - don - ne Dieu

FAUST

Viens, suis-moi!

Mé. L'heure son - ne!

cre -

Ma. jus - te, à toi je m'aban - don - ne! Je suis à

F. Viens! suis-moi! suis -

Mé. Dé - ja le jour en - va -

scen - do

Ma. rit. toi, Dieu bon, par - don - ne! An - ges

F. - moi viens je le veux!

Mé. - hit en - va hit les cieux!

molto *f* *riten.*

Ma. purs, an - ges ra - di - eux, Portez mon

F. viens! viens! quittons ces lieux, Dé - ja le

Mé. Hâtons-nous, hâtons-nous, de quitter ces lieux, Dé - ja le

s *p*

Ma. *âme au sein des cieux! Dieu*

F. *jour en - vahit les cieux!*

Me. *jour en - vahit les cieux!*

Ma. *jus - te, à toi je m'aban - don - ne! Dieu*

F. *viens! viens! c'est*

Me. *suis nos pas, suis nos pas,*

Ma. *bon, je suis à toi, par - don - ne An - ges*

F. *moi, c'est moi qui te l'or - don - ne!*

Me. *viens, où je t'a - ban - don - ne!*

Ma. *cresc. purs, an - ges ra - di - eux Portez mon*

F. *Viens! Viens! quittons ces lieux Dé - jà le*

Me. *hatons-nous, hatons-nous de quitter ces lieux Dé - jà le*

Ma. *âme au sein des cieux.*

F. *jour en - va - hit les cieux.*

Me. *jour en - va - hit les cieux.*

MARGUERITE

F. *Margueri - tel Pourquoi - ce regard mena -*

Tambour

Ma. *-gant?_ Pourquoi ces mains rouges de sang?_ Vai_*

FAUST
Margueri - te!

Ma. *tu me fais_ hor. reur!_*

F. *Ah!_*

MÉPHIS.
Ju. gé - e!

Soprani
Ténors
Basses

CHOEUR
Sau_
Sau_
Sau_

APOTHÉOSE
Chœur céleste

Moderato maestoso

SOPRANI
TÉNOR
BASSES

CHOEUR
-vé -

PIANO
p

S.
T.
B.

-e!
-e!
-e!

p

cre - scen - do mol.

S. Christ est res_sus - ci - té!

T. Christ est res_sus - ci - té!

B. Christ est res_sus - ci - té!

Orgue ff

Orch.

Christ vient de re_nai - tre! Paix et fé - li - ci_té Aux dis_ciples du

Christ vient de re_nai - tre! Paix et fé - li - ci_té Aux dis_ciples du

Christ vient de re_nai - tre! Paix et fé - li - ci_té Aux dis_ciples du

Orgue

Orch.

Orgue

mai - tre! Christ vient de re_nai - re

mai - tre! Christ vient de re_nai - re

mai - tre! Christ vient de re_nai - re

Orch.

Orgue

Orch.

S. Christ vient de re_nai - tre, Christ est res_sus - ci -

T. Christ vient de re_nai - tre, Christ est res_sus - ci -

B. Christ vient de re_nai - tre, Christ est res_sus - ci -

Orgue

Orch.

Orgue

- té!

- té!

- té!

cresc.

8.....

dim. pp

FIN